



TORNADO ECR

„TigerMeet
2007/08“

04681-0389

© 2010 BY REVELL GmbH & Co. KG

PRINTED IN GERMANY



TORNADO ECR „TigerMeet 2007/08“

Die moderne Kriegsführung erfordert immer mehr Spezialflugzeuge für die unterschiedlichsten Anforderungen. So entstand bereits zu Beginn der 80er Jahre die Idee auf der Basis des Tornado ein Kampfflugzeug für elektronische Kampfführung und Aufklärung zu entwickeln. Das 1985 entwickelte Konzept für den Tornado ECR (ECR - Electronic Combat and Reconnaissance) der die ständig steigende Bedrohung durch neue und leistungsfähigere Abwehrsysteme des Ostblocks bekämpfen sollte. Außerdem wurde der Tornado kaum verändert, lediglich zusätzliche Antennen und Sensoren lassen auf einen speziellen Einsatzzweck schließen. Zur Erfassung und Identifizierung von Radarstrahlen erhielt der ECR einen passiven ELS-Sensor (ELS - Emitter Locator System), einen BOZ 100 Behälter unter der Tragfläche für den Ausstoß von Düppel- und Täuschkörpern. Zusammen mit einem ebenfalls unter der Tragfläche mitgeführten Cerberus C III-Behälter zur Erkennung gegnerischer Aktivitäten - und deren automatische Blockierung - versetzten die mitgeführten Lenkwaffen Sidewinder AIM-9L den Tornado in die Lage auch seine eigene Verteidigung zu übernehmen. Die sonst bei Tornados übliche Kanone wurde ausgebaut. Das eigentliche Herzstück - die ELS - ist gleichzeitig die Feuerleitelektronik für die eigentliche Angriffsbewaffnung, die AGM-88 HARM (High Speed Anti-Radiation Missile) die auf dem erfassten gegnerischen Radarsuchstrahl selbsttätig ins Ziel reitet. In der als „Wild Weasel“ bekannten Einsatzzelle waren die deutschen Tornados bald so erfolgreich, dass sogar die US Air Force für eine Reihe von wichtigen NATO- und UN-Einsätzen ausdrücklich die ECR Tornado anforderten. Das Kernstück der ECR Technologie liegt unter zwei kleinen schwarzen Abdeckungen an den Flügelwurzeln verborgen. Darunter sind viele sensible und hochauflösende Antennen/Sensoren versteckt, die es ermöglichen, jegliche Art von Radargeräten auf sehr große Entfernen zu erfassen, genau zu orten und zu bestimmen, um welches Gerät es sich handelt. Sollte es sich dann um ein Radargerät einer feindlichen Luftabwehrstellung handeln, kann der Bekämpfungsablauf mit einer HARM eingeleitet werden. Diese Rolle macht den Tornado ziemlich einzigartig und es gibt nur wenige vergleichbare Systeme auf der Welt, die mit gleicher Präzision und Geschwindigkeit arbeiten wie die ECR Tornados. Als einziges Geschwader der Luftwaffe ist das Jagdbombergeschwader 32 in Lechfeld mit dem Tornado ECR ausgerüstet. Als Mitglied im bekannten „Tiger-Club“ nehmen sie mit ihren Maschinen auch an den Treffen dieser Vereinigung teil. Zu diesem Anlass werden immer wieder Maschinen mit einem besonderen Tiger-Anstrich versehen. Für das Treffen 2007 erhielt eine ECR-Maschine des Jabo G32 ein fast durchgehendes Tigerstreifen Design. Das Motto des TigerMeets 2007 in Orland, Norwegen, lautete „Arctic Tiger“. Also mussten verschiedene Designvorschläge dazu ausgewertet werden. Der final realisierte Vorschlag stammt von dem Designer Anton Kerner, ausgeführt wurde er von Geschwaderangehörigen.

Technische Daten:

Länge	16.72 m	Steigzeit auf 9000 m	2 Minuten
Höhe	5.95 m	Dienstgipfelhöhe	15 240 m
Spannweite 25 Grad geschw.	13.91 m	Reichweite	1 400 km
Spannweite 67 Grad geschw.	8.60 m	Überführungsreichweite	3 890 km
Rüstgewicht	13 890 kg	Startrollstrecke	900 m
Tankkapazität, intern	4 650 kg	Bewaffnung	2 x AGM-88 HARM
Zusatztanks max.	5 988 kg		2 x AIM-9L Sidewinder
Startgewicht max.	27 951 kg	Außenbehälter	1 x Cerberus C III
Höchstgeschwindigkeit	2 338 km/h in 11 000 m		1 x BOZ 101 TSP an linker Tragfläche

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerrechtliche Nachahmungen werden per Gesetz verfolgt.
Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute réutilisation ou duplication frauduleuse sera l'objet de poursuites en justice.
Modelado e propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.
Forma prodotta da Revell GmbH & Co. KG, e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni riproduzione abusiva.
Malli en Revell GmbH & Co. KG. Valmásítana ja osmásítava. Láthatóságban lépőként tullan pozitívan alkalmazhatóak olyanodoltsági technikai.
Formen er produzert og eies av Revell GmbH & Co. KG. Etterskjøping skal tilstås vil til gjesthet for rettslig forsøkslag.
Produkcija je prava vlasništvo firmy Revell GmbH & Co. KG. Nelegálna podrobňa jež zahrňuje pod odporúčanou hodnotou súdovo.
Model Revell GmbH & Co. KG. firmamán működik általa használtan jogosultnak tekintendő. Kánya ayan hatalmazsága tilalj edzéshez.
A forma előállítása és tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH & Co. KG. A jogosultat utazásnak és hamisítványokat bérleágig tilálja. | Díszítik.

TORNADO ECR „TigerMeet 2007/08“

The diverse requirements of modern warfare constantly require the introduction of ever more specialised aircraft. The idea of developing a fighter aircraft capable of conducting electronic warfare and reconnaissance based on the Tornado originated at the start of the 80's. The concept for an ECR (Electronic Combat and Reconnaissance) Tornado which would be able to combat the constantly growing threat from the new and more effective defensive systems of the Eastern Bloc emerged in 1985. Externally the Tornado remained almost unchanged, only the additional sensors and antennae give a clue to its special role. The ECR Tornado received a passive ELS-Sensor (Emitter Locator System) for detecting and identifying radar beams and a BOZ 100 under-wing pod for dispensing chaff and flares. In combination with a Cerberus C III Pod - also carried under the wing, to automatically detect and jam enemy electronic equipment - the on-board Sidewinder AIM-9L guided missiles put the Tornado in a position to undertake its own defence. The canon normally fitted to the Tornado was removed. The real heart of the system - the ELS - is also the electronic weapon control system for the Tornado's own attack weapon, the AGM-88 HARM (High Speed Anti-radiation Missile), which automatically rides the acquired enemy radar beam onto its target. In the role known as „Wild Weasel“ the German Tornado's were soon so successful that even the US Air Force expressly requested the ECR Tornado for a succession of important NATO and UN Missions. The key components of the ECR's technology lie concealed under two small black covers in the roots of the wing. The many extremely sensitive antennae and high resolution sensors are hidden under these covers. They enable the acquisition, location and identification of every form of radar equipment, even over long ranges. In the case of an enemy Air Defence Unit being identified, an attack can be initiated immediately using a HARM missile. This role makes the Tornado quite unique. There are few comparable systems in the world which operate with a similar speed and precision to that of the ECR Tornado's. Fighter Bomber Wing 32 in Lechfeld, Bavaria is the only Luftwaffe Wing equipped with the Tornado ECR. As a member of the well-known „Tiger Club“ its aircraft also take part in the many „Meets“ of this famous Club. The aircraft are always painted in a special Tiger Livery for these occasions. For the 2007 „Tiger Meet“ an ECR aircraft from Fighter-Bomber Wing 32 received an almost complete Tiger Stripe design. The motto of the Tiger-Meet 2007 in Orland, Norway was „Arctic Tiger“ and many design proposals had to be assessed. The design which was finally chosen came from designer Anton Kerner, and was painted on the aircraft by members of the Fighter-Bomber Wing.

Technical Data:

Length:	16.72 m (54ft 9ins)	Armament:	2 x AGM-88 HARM
Height:	5.95 m (19ft 6ins)	2 x AIM-9L Sidewinder	
Wingspan 25 Degree's of Sweep	13.91 m (45ft 8ins)	External Pods:	1 x Cerberus C III on Left Wing
Wingspan 67 Degree's of Sweep	8.60 m (28ft 2ins)		1 x BOZ 101 TSP on Right Wing
Empty Weight:	13 890 kg (30 527lbs)		
Internal Fuel Capacity:	4 650 kg (10 253lbs)		
Max. External Fuel Tank Capacity:	5 988 kg (13 203lbs)		
Max. Take-off Weight:	27 951 kg (61 631lbs)		
Maximum Speed:	2 338 km/h (1 450mph) at 11 000 m (36 080ft)		
Time to Climb to 9000 m (2950ft)	2 Minutes		
Service Ceiling:	15 240 m (50 000ft)		
Range:	1 400 km (870miles)		
Ferry Range:	3 890 km (2415miles)		
Take-off Run:	900 m (2950ft)		

Modell manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Legal actions are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door een eigenheid van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabroeden worden gerechtelijk vervolgd.

Forma produzida e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Copias não autorizadas serão processadas judicialmente como determinado na lei.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. Kopior från autorkisade serien processas judicialmente.

Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. Den også har ejendomsret. Lovsøgde efterfølgende sagspiller.

Máján készített és tulajdonja a Revell GmbH & Co. KG. Imitációkra következőként bírósági eljárás lesz.

Tar bil vytvärdat av Revell GmbH & Co. KG a je jeho vlastníkem. Právo na zákonem neoprávněnou kopii je podloženo soudnímu procesu.

Tar bil produttu da Revell GmbH & Co. KG a je vlasnikom. Pojedinci, ktori kopiuju bez oprávnenia, budú postaveni pred súdom.

Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Nasvojena kopija bo pred sudskej celosti.

Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Nasvojena kopija bo pred sudskej celosti.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Mothegeschäfte beachten. Bedarfige Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Würschelklemmen zum Zusammensetzen der gekürzten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und vor der UV-Lampe trocknen, damit der Farbstoff und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann das Zusammensetzen fortsetzen. Jedes Abziehbildmuster einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bereitstehende Stelle vom Papier abdrücken und mit Lipglosspuder anstreichen.

NI: OPLEIDING: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagedoorgaande. Benodig gereedschap; mes en vijl voor het afbreken van de onderdelen (2); loslaat, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijnde onderdelen (3). Plastic onderdelen niet aan zacht afwasbareidend reilen in vaten met water drogen, zodat de varen en de deksels baten achter. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen, zijn dan ophangen. Hierom en ver van de houtvlakken over wrijven. Kleine onderdelen verru voor de zet van het roest worden verwijderd (4) (5). Vast goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elk deel onzichtbaar uitslijpen en ka. 20-30 mm tussen worden. Daarop da de constructie plaats van het nootje schroeven in niet klepelvormigestructuren.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pins for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Set out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Squeeze transfer off paper card into designated position, then press on with blotting paper.

F. ATTENTION : lisser bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : tournevis et limes pour ébeter les pièces (2), élastiques, ruban adhésif et pince à lingot pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyer les pièces en matériau plastique dans une solution douce de produit de lavage et faire les séchets à l'air afin que la peinture et les décolorations n'ennuient pas. Avant de mettre la tôle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres, mettez peu de colle. Enlevez la charnière et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites parties avant de les détacher de la grappe (4)(5). Laissez bien sécher la peinture avant de parcouvrir l'ensemble. Découper chaque élément séparément et plonger le dos de l'unité horizontale pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faire glisser la moitié pour le séparer du papier d'aluminium et presser sur la empreinte avec du papier bavard.

E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detalladamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Tengas en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbastar las piezas (2). Cinta de goma, cinta adhesiva y platos de ropera para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen el año para mejorar la adherencia de la plástica y de los colores. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Afilar de las superficies del pegado el exceso y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprendérlas de su sujetador (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se sequen bien las plásticas. Retorcer los talones durante unos 20 segundos en cada caliente. Desgrasar del apretón los colores y combinarlos colocando encima de la base papel secante.

I-ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato [1]. Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Altrezi necessari: teliello o lino per togliere la struttura dei pazzi [2], nostro edesino o mollettino da buco per fare le incisioni e i pezzi singoli dopo averli incisi [3]. Lavoro in pastica con un detergente delicato e lasciarci indugiare un po', per una migliore edizione del pezzo di ciotola e della figura decisa. Prima di incollare, verificare che i pazzi s'abbino bene da soli; applicare il collante con parsimonia. Togliere crumo e colore delle seghette da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli [4] [5]. Far secare bene la varie prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immagazzinarla in questo ripido per 20 secondi di circa. Applicare il motivo nella posizione scelta e formarci con cura questo scatola.

S: OBS: Läs instruktionerna noga för att få sättet modellen funna. Varandra detalj är numrerad (1). V g hektik följer ihop med sammanställningssteckna. Verktyg, som du kommer till behöva: kniv och fil för att skrapa delarna resa (2), gummidrekar, tennsäckar och kläddräper för att hålla smarren av klimoden detekterara (3). Rengör platsdetekteraren i en vattentäckt behållare och torke den i luften för att lock och dekalor skall hålla bättre. Kolla, om deltagarna passar ihop haon den klister den och använd linament sparsamt. Avläggna klock och lek för ytor, sen kommer dit klimaten ihop. Låt alla delar detekteras försiktigt så att de inte skadas. Skär ut varje klimatens enskilt och montera ihop dem från romsen (4). Låt klock riktigt första klocken funna av förtidigt med monteringsstiftarna. Skär ut varje klimatens enskilt och tryck fast med varvt valvta i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från poppetet genom att trycka vid det engångs släppet och tryck fast med blickarna.

DK: BEVARIC: Inden sammensætningen begyndes, skal lyggevalgsløbning laves godt ihjernen. Hver del er nummereret (1). Rekkefølgen af monteringstrinene skal overholde. Nadvendigt værkst. Kniv og fil til afspænding af delene (2); gummidobb., tøjs og hældklem til at holde de klæbade (3) enkeltstående sammen. Plastikfolien renses i et mld. såbold og luftstøtter så monteringen og overfladepræsidenten bedre kan hafte. Inden præsidenten kørtes der admale passer, lenen påføres sparsommevis. Krom og farve fjerter fra klæbematerialet. Da smøl. mds. inden fåsne af fjerren fra nummeren (1). Ind forvar fjerret ved inden sammensætningen forbastes. Overfartigkølseladernes møtrar skrives ud økseklys og dyppes ca. 20 sek. I varmt vand. Grib monteret fra venstre ved det fast vedtagne leg.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Προ τη συναρμολόγηση, διοβάστε κολά τις οδηγίες. Κάθε εξόρτημα είναι οριζμένο (1). Προσέβατε τη σειρά "των μηδών" συναρμολόγησης. Αποτύχησαν εργαλεία: μαχαίρι και λίμα για τη λείανση των εξαρτήματων (2), λαστικένια τανία, κολλητήρια τανία και μαρταλάνια για τη συγκράτηση των κολλημένων μερισμένων εξαρτήματων (3). Καθερίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "μαλακό" καθηριστικό διδύλια και στεγώντας τα στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσβαση του χρώματος και των χαλκομάνιν. Πριν το κόλλαμα, ελέγχετε αν τα παιρίσματα μετεφύνουν τους εξαρτήματα. Επαλέψτε οποικονόμως την κολλά. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικόλλησης, χρώμιο και βαφή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρύνετε από το πλαστό (4-5). Αρχήστε να στεγώνουν καθά τα χρώματα και ωστέρα συνέχεστη συναρμολόγηση. Κάθε ξεχωριστό το κάθε μοτίβο των χαλκομάνιν και βουτήστε το σε έστρο ψέρα για περ. 20-25 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χορτί, στο σημαδεμένο σημείο και πάτε το με το πατσούρικο.

N: OBS! Les nøyde lydenaam møsteringssvisninga før summabyggingen. Hver del er nummerert (1). Følg rekkefølgen på møsteringsstasjonene. Nedoveri varktøy: Kølv og fôr for åretag av grader på delesa (2), gummihånd, topo og kleklyper før å holde sammen de knede akkidleiene (3). Rengjør plattestølen i midt spørvena og la den tilstrekke, såfør og bideles stiter høye. Brug en gummimåd del kontrollspesia om delene passer. Ta på liti hånd. Når kom og farge på klebefestet. Mat de små delene med før spres fra rammen (4) (5). La fortig tørke godt før sommersmøtingen fortsettes. Skjær ut hvet av motivasjon for seg og legg dem i vormt vase i ca. 20 sekunder. Tørk ut hveten før du legger den i et stort krukke.

P. AFENÂO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente a instrução de construção. Todas as partes componentes são separadas (1). Atear para a sequência dos etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Fita e lixa para operar a reborda dos peças (2), elástico, fita adesiva e molas de respa para sustentar as peças (3) durante a telagem. As peças de madeira plástica devem ser limpas numa sabonete fria da detergente e secas ou, se for desejado, queimadas a fogo brando e as decoupes fechadas com bala adesiva. Antes de colar, verificar se as peças encaixam, esticar o coto em prenda quadrangular. Encaixar e esticar a fita das superfícies a serem coladas. Nesta hora os peças que ainda se encontram fixas no grade de madeira plástica. Fixar as peças permanecendo entre as ranhuras do grade (4) (5). Deixar a fita seca completamente para depois confeccionar com a montagem. Costar separadamente cada um das decoupes e mergulhá-las em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Deixar os enxertos do papel na posição indicada a seco com varas horizontais.

FIN: KUOMIO: Tuo tarkennuskohtat huolellisesti ensaa kokonaispanku. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomiot osista eivätkä osoittavat työköötä: Valtsi ja viita osista yleisöästäkseen perusteltua poliisimaisesta (2); kunnostusta, telpää ja pyrkimyksiä yhteiskunnalliseen osaan palkitsemallaan kanssa (3). Puhdistaa muoviosot maledolla pesevästäneelle ja ensa ilmeen kohvea itsestään, jotta meidät ja siihenkaan tulevat nähdä paremmaksi. Tarkista ensaa lämmitävät, ettei oset sopivalta lämpötilalla levitä lämmestästäsi. Poista kuumesta ja tuomi lämpövoimaista. Muodosta plesat osaa ensaa kelta kiroilta ja pidäneemäiseksi (4) (5). Anna miettia kultava koukkuna ensaa kulta jatketa kokonaispanku. Leikkoo jokainen siirtäekseen erityisen lii ja upois Empedocles veteen n. 20 sekunniksi. Kirota kelta koukkuna ja anna se kuivua ja kylpeä. Tarkista ensaa kultava koukkuna ja anna se kuivua ja kylpeä.

Read before you start!

RUS: Внимание: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдайте последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и канцелярские для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и замки для сумки белая для прикрепления склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и первоначальные картины лучше прилипали. Перед приклеиванием проверить, подходит ли деталь, чтобы износить экономно. Хром и краску удалить с поверхности склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут уделены из рамок (4). Краски необходимо хорошо просушить, только после этого можно продолжать сборку. Каждую соответствующую первоначальной картинки отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładną Instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: noż oraz piłka do usunięcia zadziorów z poszczególnych elementów (2), taśma gumowa, taśma klejąca, klamerka do klejżingu dla przytrzymywania sklejonych elementów (3). Wymyśla plastyczny części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przerówność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejaniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oczekującą. Usunąć chrom oraz brud z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalać jasnoróżową farbą z wyciągiem z ramki (4) (5). Farby dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsca i docisnąć hiluwa.

TR: DÝKKAT: Model yapýrmána başlanmadan önce açýklamalarý dikkatle okuyunuz. Modelde kullanýlan her parçaya bir numara verilmiştir. 1. Montaj yapým sýrasýna dikkat ediniz. Gerekli el zileleri. Parçalýr bÝþli bulunuluklarý çarþeveden çýkarýlmak için maket bÝçatý ve çapaklýrný almak lÃ¶tne (2). Yapýþýnýn sÃ¼rdürdükten sonra parçalýrnýn yapýrmýþ lÃ¢c ïn bir arada tutunuya yaratýn patel lastiði, selo teþ ve camabýr mandalý (3). Boyanýn ve çýkartmalarýn dahil lÃ¢l yapýrmýþ ve kalýcý olmasý lÃ¢c plastik parçalýr döterenjýn suda tenlezleyip odada kurumaya bÝyaknýz. Yapýþýnýcý sÃ¼reden once parçalýrları karþýyaklarak bÝlbirinde tam lÃ¢lý uymadýýnýn kontrol ediniz, yapýþýnýyle birbirine boyta kaþýnýþ ve korma versa tembelizleyin. Yapýþýný idarel kullanýn. Küçük parçalýr bÝþli bulunuluklarý çarþeveden çýkarýmadan once boyayýnýz (4) & (5). Boya lÃ¢lca kurulduðundan sonra montaj devam ediniz. Her çýkarýlmay once kaðýðý lÃ¢l blifteke kesinliz ve kaðýðý suda 20 saniye kadar bekletirin. Çýkarýlmay model üzerinde yapýþýracadýñý yÃ¼zeye koynuz, lÃ¶serinden kurutma kaðýðýný hepsi hasırken tÃ¼ktilmesi atlaðmada kaðýðýný yarataba cesínliz.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročist. Každý díl je očíslovan (**1**). Dbejte na pořadí montážních kroků. Polfénové nástroje: Nůž a plátky k odstranění výrůsků na dílech (**2**); průyzávka pásek, lepicí pásky a kolíčky na prádlo po přídvořování lepených jednotlivých dílů (**3**). Díly z plastické hmoty vyčistit v rozložku jednoho prachem prostředku a nechat vyschnout na vzdachu, za účelem zajistit lepší přilnavost barevného nátěru a oblišků. Před nalepením zkонтrolujte, zdali lze tříciup jelepido nanášet úsporně. Chróm a barvu na lepených plochách odstranit. Malé díly natři před jejich odstraněním z rámu (**4**) (**5**). Barvy nechat doopravdu proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv oblišku jednotlivě vyznačit a ponorit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsumout a přilačit pomocí stříracího pouzdra.

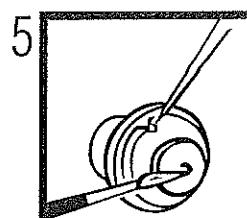
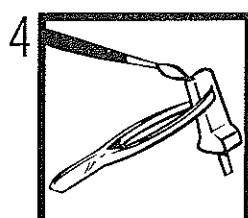
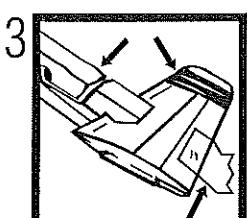
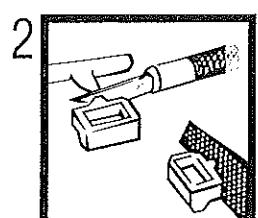
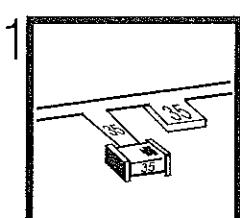
H: FIGYELEM: Az összehűtés előtt az építési útmutatót elaposan át kell olvasni. minden alkatrész számmal látak el (1). A szérszír lepések sorrendjéről ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és szerszál az alkatrészeket sor-állításához (2); gumiszerszál, ragasztószál és ruhacsipesz az összeragasztott alkatrészek megtárolásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosására oldatban kell tisztálni és a levegőn kell megszáradni, hogy a festék bevonat és a matricák jobban tapadjanak. A fehér színű festékkel a ragasztószálra felületükkel a ragasztóanyagot lakárfürkösön kell felhordani. A krómöt és festékkel a ragasztószál felületétől el kell távolítani. A kis méretű alkatrészeket a kerubiból törtenő eltávolítás előtt kell festeni (4) (5). A festékeket hagyni kell jól megszáradni, az összeszereltet csakis szúrlón szabad forgatni. A motívumot egysével kell kivágni és kb. 20 másodpercre meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megelőzhet helyen a papírról lecsúsztatni és itatóspárnára felvenni.

SLO: OPOZORILO: Pred príčetkom sestavljania preberi navodila za uporabo. Vsak del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po loškah. Potrebno orodo: nožek in pilka zaločevanje delov (2), elastička, lepljiv trak in ključice za perilo za držanje zlepiljenih delov (3). Plastične dele odloži v blaginje praskom in posuši da se sloji barvo in nalepke boljše primajo. Pred lepljenjem obvozno preveri, če se da pravilno prilegajo. Prevldno nanesi lepilo. Iz površini, na kateri namešataš lepilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše dele pobarva preden jih odvršni iz okvirja (4)(5). Barva naj se dobro posuši preden nadaljuješ s sestavljanjem. Vsak nalepko izrezlji in potopi vtiplo vodo (cca. 20 sekund). In ostreliši z nožem, nato pa na odgovarjajoča mestu in način s plynkom.

SK: POZOR: Pred začiatom stavby si pozorne prečítajte stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dabajte na poriadok montážnych krokov. Potrebné nástroje: Nôž až plízlik na odčlenenie dielov zdrúžanej a ich začistenie (2), gumičky do vlasov, lepiaca pasta s kŕpce na prádo, pre pripúšťanie jednotlivých lepených dielov (3). Diely zlepistia odmaštísť v ľahšom roztoču čistiaceho prostriedku (saponátu) alepachť uschnutí na vzdúch zatiaľ lepej prípravosť ladiela, farbiac až alepniek. Pre lepením skontrolovať, či diely lejúciu. Lepido narážať úsporné. Chŕniť alefúbu na lepených miestach opatrné odstrániť. Malé diely nafarbiť ešte pred ich odobratím zdrúžená (4) (5). Necháť doba zaschnutia, až potom polakraťovať v ľezastavovaní. Každú alepničku vystrihnúť jednotlivo aleponoriť do vlnačiek a myť vodu príbližne na 20 sekúnd. Náplatie na príslušnom mieste modelu presunúť zložostného papiera alepniciu ju

RO: ATENTIE! CITITI INSTRUCTIUNILE CU ATENTIE ÎNAINTE DE ASAMBLARE. FIECARE COMPONENTĂ ESTE NUMEROTATĂ. ASAMBLAȚI ÎN ORDINEA INDICată PE SCHEMĂ. PIESELE SE DESPRIND DE PE RAMĂ CU UN CUTTER. BAVURILE SE ÎNLATURĂ CU O PILĂ FINĂ. CURATATE PIESELE CARE SE IMBINA DE GRASIMI, URME DE VOPSELE SU CURATATI CU O SOLUȚIE DE DETERGENT. VOPSITI PIESELE MICI ÎNAINTE DE DESPRINDEREA DE PE RAMĂ. LASAȚI VOPSEAUA SA SE USUCĂ BINE SI NU IAMAI APĂ CONTINUAT ÎN ASAMBLAREA. TAIATI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI IMERSAȚI ÎN APA CALDĂ CCA 20 SEC. TRANSFERAȚI ÎN POZIȚIA CORRECTĂ. ÎNCEPÎND CU ADOPTAREA PROTECȚIUNII DEZMEMBRĂRUTĂ.

ВГ: ВНИМАНИЕ! Следвайте указаната схема. всяка част е номерирана. Спазвай те последователността на етапите на сплабяването. Необходими инструменти: нож и пила за отстраняване или изпъване на отдалечените части; гумена лента, лейкоизолт и цинки за пръзе да са задържани смесът със следните части след заплатяването им. Пластикачките елементи да се почистят в лят разтвор от вода и перлен препарат, да са изчищени и да се оставят да изсъхнат, за да се постигне по-добро сплабяване на боята или ваденето. Нанесете боята върху малките части преди да ги от долните от шаблоната. Оставете боята да изсъхне преди да продължите със сплабяването. Преди нанасяне на лепилото изстъргте го боята от повърхността за сплабяване. Преди заплатяването проверете дали чистите пластикачки са изсъхнали. Нанесете малко лепило. Изрежете по отделно всяка в дна ваденца и ги попотопете в топла вода за около 20 секунди. Отдигнете малката гафка от указаното място на хартията и я попитите лесно с попнатителната



Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitten beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Bauteilen verwendet werden.
 Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Siempre tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
 Si prega di fare attenzione al segnale simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.
 Legg merke til symbolene som henviles i monteringstrinnene som følger.
 Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w późniejszych etapach montażowych.
 Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılabilecek olan, aşağıda simbollerle işaret edin.
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az előző építési fokozatokban alkalmazásra kerülnek, vegye figyelembe.



Ablziehbild in Wasser einweichen und anbringen
 Soak and apply decals
 Moutter et appliquer les décalcomanies
 Transfer in water even later weken en aanbrengen
 Remojar y aplicar las calcomanías
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque
 Immergere in acqua ed applicare decalcomanie
 Blot och last dekalerna
 Kostka siitokuva vedessä ja aseta paikalleen
 Fullt motvitt i varmt vann og før det over på modellen
 Dippy blödet i vann og sett det på
 Переодиную картинку намочить и нанести
 Zmietkaczyj kalkomanie w wodzie a następnie naklej
 Bouritkej tu хадохюючію отрі відпо та торнебілете ти
 Çıkartmayı suda yumusaklin ve koyn
 Óbtisk námočit ve vodě a umistit
 a matricát vízben beázatalni és felhelyezni
 Presíká potopiti v vodo in zatem nanašti



Zur Anbringung der Ablziebler empfohlen
 Recomendado para elijir los decalcomanias
 Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers
 Recomendado para tirar las calcas
 Posição recomendada para aplicar os decalques
 Recomendadas para aplicar la decalcomania
 Recomendadas para montar av decalas
 Aplikejte ili plasiranje i placanje av decals
 Recomendado para montar las etiquetas
 Zelenje za nameštanje lajkev
 Zelenje za nameštanje lajkev
 Przyklejcie kalkomanie na podkładzie
 Yaplama
 Lepení
 ragasztani
 Lepiti

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
 Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.
 Por favor, presto atención aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.
 Observa: Nedanstående pictogram används i de följande arbetsmomenten.
 Læg venligst mærke til følgende symboler, som henvises i de følgende byggefaser.
 Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.
 Порекомендуйте та нарочито симбола, та онда харчуненеююның оти нарадына басылғас сұндарындың.
 Dajejo prosim na dôle uvedené symboly, ktoré sa používajú v následujúcich konštrukčných stupňach.
 Prosíme za Vašu pozornosť na sledéče sínbole ktoré sa uporabujú v nasledujúcich korakoch grádu.



Klarstreifen
 Clear parts
 Pièces transparentes
 Transparente onderdelen
 透明な部品
 Limpia las piezas
 Fita adesiva
 Nastro adesivo
 Tejp
 Tape
 Tape
 Tape
 Klebefolie
 Plakband
 Cinta adhesiva
 Fita adesiva
 Nastro adesivo
 Genomsiktig tape
 Läpinäkyvä osat
 Glasskär deler
 Генномаскоти дәлар
 Плакатни детали
 Element przezczyzne
 Стандартные детали
 Şeffaf parçalar
 Průzračné díly
 Áltetszűrő alkatrészek
 Deli ki se jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
 Repeat same procedure on opposite side
 Operer à la même façon sur l'autre face
 Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
 Stessa procedura sul lato opposto
 Uppera proceduren på motsatta sidan
 Tolsta sama tolmönped kuten vierelsellä slyffa
 Det samme arbejde gentages på den modsættende side
 Gjenla prosedyren på siden tvers overfor
 Повторять таку ж операцію на протилежній стороні
 Tak sam przebieg czynności powtarzać na stronie przeciwniej
 επαναλαμβάνετε την ίδια διοδούσα σημείωση από την άνεψια πλευρά
 Aynı işlemi karşı tarafa tekrarlayın
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně
 ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni
 Isti postopek ponovití na suprotní straně



Abbildung zusammengesetzter Teile
 Illustration of assembled parts
 Figure représentant les pièces assemblées
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen
 Ilustración de piezas ensambladas
 Separar con un cuchillo
 Separar utilizando una faca
 Staccare col coltellino
 Skär loss med kniv
 Irrola veitsella
 Adsikts med en kniv
 Skjær av med en kniv
 Odolgo nožem
 Odolgo nožem
 Bir bıçak ile kesin
 Oddelli pomocni noža
 kés segésgével leválasztani
 Oddelli z nožem

Mit einem Messer abtrennen
 Detach with knife
 Détailler au couteau
 Mat een mesje afsnijden
 Separar con un cuchillo
 Separar utilizando una faca
 Staccare col coltellino
 Skär loss med kniv
 Irrola veitsella
 Adsikts med en kniv
 Skjær av med en kniv
 Odolgo nožem
 Odolgo nožem
 Bir bıçak ile kesin
 Oddelli pomocni noža
 kés segésgével leválasztani
 Oddelli z nožem

Bauta trocken lassen
 Allow the parts to dry
 Laissez sécher les pièces
 Onderdelen laten drogen
 Dejar secar las piezas
 Dekar secar os componentes
 Far asläggala i komponenti
 Anna osien luuva
 La seccio tarra
 Lad komponenterne tørre
 Låt byggedelen torka
 Для деталей высушить
 Cəsəd pozosluqla və yoxsınlaşdırma
 Αφγού τα μέρη της στεγνώσουσαν
 Yeti parçalarını kurutma bıskınlı
 Akárásnakat hagyja száradni
 Jednotlivé části rychle zaschnou
 Pustit da sestavili deli posuši

Anzahl der Arbeitsschritte
 Number of working steps
 Nombre d'étapes de travail
 Het aantal bouwstappen
 Número de operaciones de trabajo
 Numero di etappi di lavoro
 Numero di passaggi
 Antal arbetsmoment
 Työvaiheiden lukumäärä
 Antall arbejdstrinn
 Antall arbeidstidstrinn
 Количества операций
 Liczba operacji
 Εργασιών των εργασιών
 İş sahflarının sayısı
 Počet pracovních operaci
 a munkafolyamatok száma
 Število koraka montáže



zur besseren Ausbalancierung mit einem Gewicht beschweren
 Add weight for improved stability
 Pour une mise en place correcte allourdir ← →
 Voor evenwicht gewicht aanbrengen
 Colocar um peso para obtener un mejor equilibrio
 Per un migliore bilanciamento mettere su un peso
 belasta med en vikt för bättre balansering
 paremmman tasapainon saavuttamiseksi painotaa painolla
 Til bedøm aflatlanering vedhænges en vægt
 For bedøm aflatlanering - belast med en vækt
 для лучшего оббалансирования положить груз
 dla lepszego wyrównowania obraźliwy ciężarkiem
 για την καλύτερη αντιστροφή τοποθετήστε ένα βάρος
 Daha lyl dengelemek içi bir ağırlık koymun
 За юлем лепшо въвъзлене заливат въздушни
 a jobb kiegészítés érdekében egy nehezebbel ellátni
 Zaradí bojšje ravnože postavil kontratež z tegom

Nicht enthalten
 Not included
 Non fourni
 Behoert niet tot de levering
 No incluido
 Não incluído
 Nicht medsendt
 Ingår ej
 Ikke inkluderet
 Elvat släsky
 Δεν συντηρείται
 Не содержитсѧ
 Nem tartalmazza
 Nie zawiera
 Ni vsebuvano
 İçerisinde bulunmamaktadır
 Nen obsaženo



Bemalen
 Paint
 Peindre
 Beschilderen
 Pintar
 Dipingere
 Pintar
 Måla
 Male
 Maala
 Pomalowaw
 Befesteni
 раскрасить
 Pomalovať
 Boyamak
 Poslikali
 Хроматизира



Loch bohren
 Make a hole
 Faire un trou
 Maak een gat
 Practicar un agujero
 Perforar
 Fare un foro
 Borra hål
 Pora reška
 Der borres et hul
 Bor hull
 Просверлить отверстие
 wywiercić otwór
 avolteți trămpă
 Delik açın
 Vyvrat dirū
 lyukat fürni
 Narediti luknju



Zusammenbau-Reihenfolge
 Sequence of assembly
 Ordre d'assemblage
 Volgorde van montage
 Orden da montagem
 Ordine di montaggio
 Orden de montagem
 Montagerekkefølge
 Kombinatsjonsfølge
 Montierungsfoljd
 Rækkefølgen af monteringen
 Последовательность монтажа
 Összeszerelési sorrend
 Акоюндағы сұндарымдың
 Kurmak-Sira
 Kolejność montażu
 Vrstni red sestavljanja
 Montáz - postup



Öffnungen mit Spachtelmasse verschließen und Oberfläche mit Schleifpapier angleichen
 Close openings with putty and sand down surface
 Raboucher les orifices avec du mastique et uniformiser les surfaces avec du papier à poncer.
 Dicht da openingen af med plæmstof og aplæs med sandpapir.
 Refinar las aberturas con masilla de aplastamiento y alisar con papel de lija
 Fechar as aberturas com massa de aperturar e igualar a superfície com uma lixa
 Chidure le aperture con stucco e ugualarla la superficie con carta abrasiva
 Stäng öppningarna med spackelmasse och jämnna till ytan med sandpapper
 Suli aukot síteltejelella ja tasota pinta hekkapaperilla
 Åbningene lukkes med spæltmasse og overfladen gøres plan med sandpapir
 Tett åpningene med sparkel og puss overflaten med stærpapir.
 Іїтеп залежту тапаслекей и выражают поверхность шпатлевкой бұмайдар
 Затяка otwory masą szpachlową i wygładzi powierzchnię papierem ścieżnym
 Көлөре түртөндөрүп жүстөкте көлөрдөрүп жүстөкте түртөндөрүп жүстөкте
 Delikleri macun ile kapatın ile yüzeyi zımpara kağıdı ile düzeltin
 Otvory prekryt tmelem a povrch vyravnat smrkovým papírem
 Nyíláskat alapozzámasszával lezární és a felületet dörzsöpapírral elegyengetni
 Závorít otvory smesom za popunjavaju a površinu poravnati brusnim papírom



Spitze eines Schraubenziehers erhitzen und auf das herausragende Ende des Plastikstiftes drücken
 Heat tip of screwdriver and press on protruding end of plastic pin
 Chauffer la pointe du tournevis et appuyer sur la partie saillante de l'extrémité en plastique
 De punta un schroevendraaier verhitten en op het uitsteekende eind van de plastic stift drukken
 Calentar la punta de un destornillador y comprimir con ella el extremo sobresaliente del pasador da plástico
 Aquiecer a punta de una llave de fenda y presionar contra a punta expuesta da vareta de plástico
 Riscaldare la punta di un cacciavite a premenda sull'estremità sprovvista del perno di plastica
 Värm spetsen på en skruvmjäl och tryck på plaststiftens utstickande ände
 Spidsen en skruvsträkkere opvarmes og trykkes mod den ende af plaststiftten, der rager ud
 Vær opp spissen på en skruvsträkkere og trykk den op den enden av plaststiftten som stikker ut
 Нагреть отвертку и надавить на выступающий конец пластикового штифта
 Rozgrzać do gorąca czubek śrubokrętu i przyłożyć do wystającego końca plastikowego trzpienia
 Өзгөрткесінен жарып жаңынан көлөрдөрүп жүстөкте
 Bir tornavidaunu isıtın ve dışarı sarkan plastik pinin ucunu bastırın
 Hrot šroubováku ohřít a vtlačit na výčnýcici konec kolíku z plastické hmoty
 egy csavarhúzó hegyét felheviteni és a műanyag csap kialtó végére nyomni
 Zagreti vrh odvija in z njim pritisniti konec plastičnega svrčnika ki gleda ven

* Nicht enthalten
 Not included
 Non fourni

Behoert niet tot de levering
 No incluido
 Não incluído

Não incluído
 Ikke medsendt
 Ingår ej

Nicht inkludiert
 Elvat släsky
 Δεν συντηρείται

Не содержитсѧ
 Nem tartalmazza
 Nie zawiera

Ni vsebuvano
 İçerisinde bulunmamaktadır
 Nen obsaženo

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houd u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I: Seguire le avvertenze di sicurezza allegata e tenerle a portata di mano.

P: Ter em atenção o texto da segurança anexo e guardá-lo para consulta.

S: Beataki tilgangsdokumentet och håll den i beredskap.

FIN: Huomioit ja säilytä ohjeiset varovinkset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem fælles i nærheden.

N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.

RUS: Соблюдайте прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieści ją stale do wglądu.

GR: Προσέχτε τη συνημμένη υπόδειξη ασφαλείας και φυλάξτε τη έτσι ώστε να της έχετε πάντα σε διάθεσή σας.

TR: Ekteki güvenilik talimatları dikkate alır, sakableceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.

H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa felkapozásra készen!

SL: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hrante na vsem dostopnem mestu.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung, das aus der Kartonage herausgeschnittene EAN-Strichcode-Feld und der Kassenbon eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfreie Übernahmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind, nicht angenommen!** **eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden*. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Directservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributore abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde. This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston House, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain. For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids.

Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendrez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

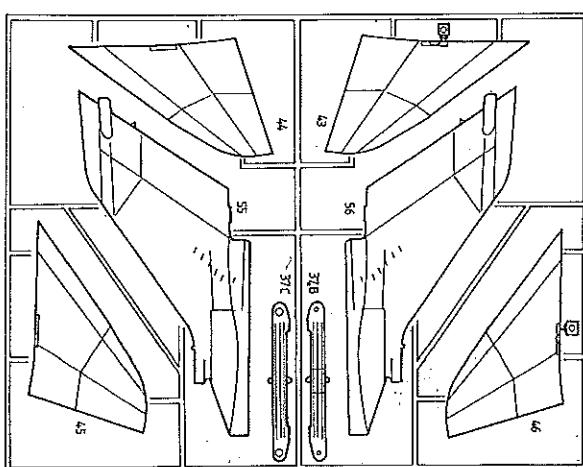
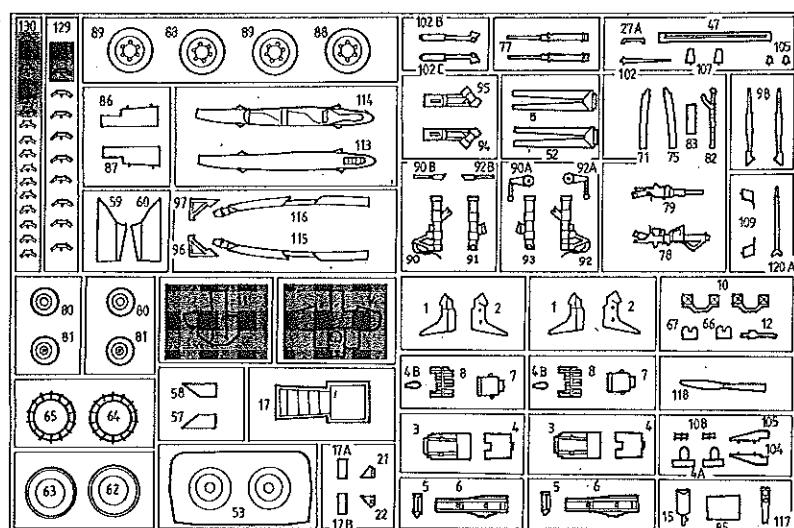
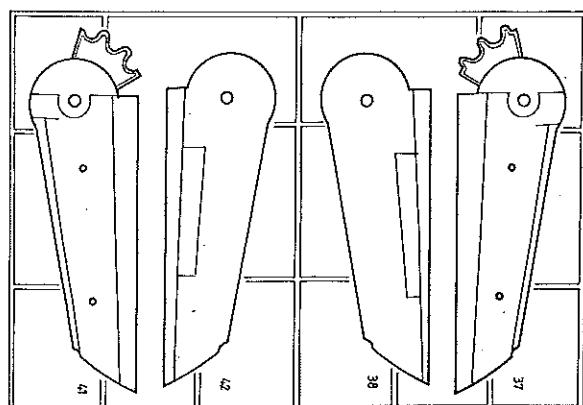
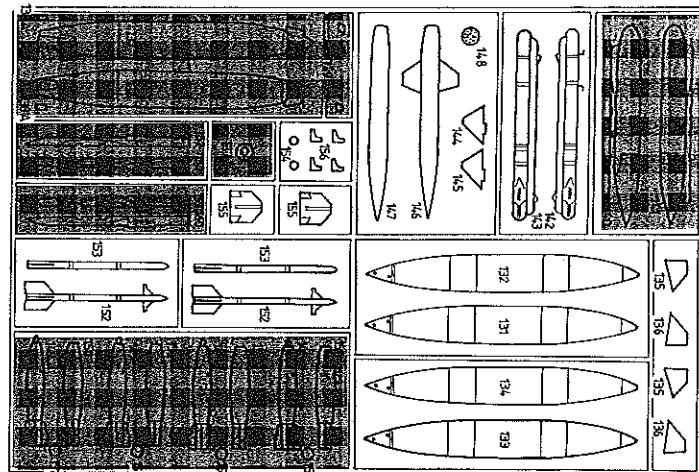
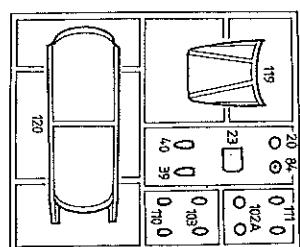
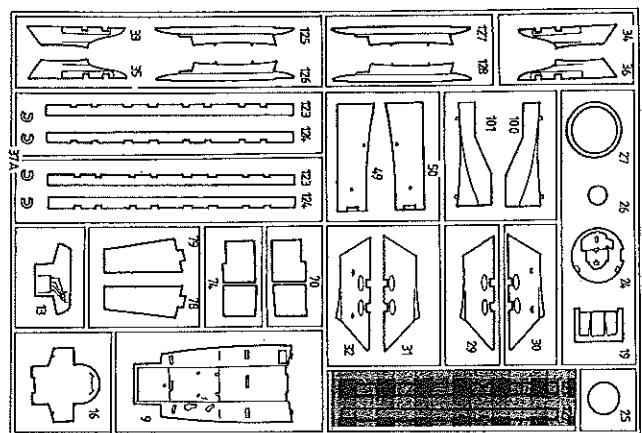
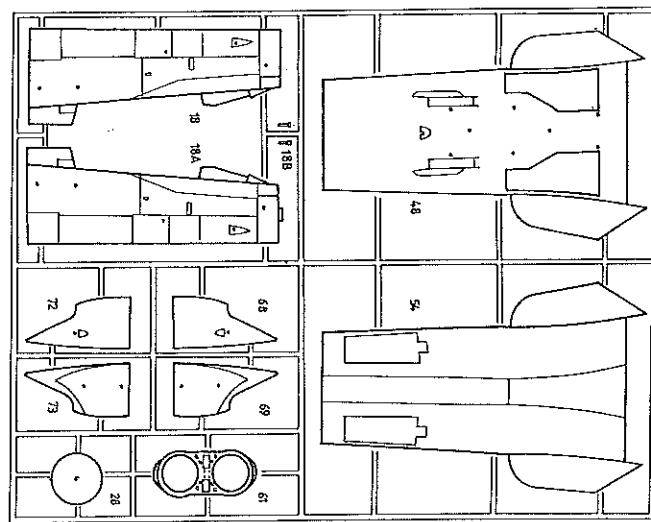
Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Deze bouwdoos werd verschillende malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos gesnippelde EAN - streepjescode en de kasbon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

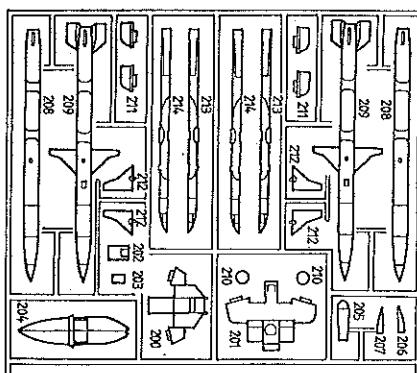
Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde. Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannie.

Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgehandeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelkler.

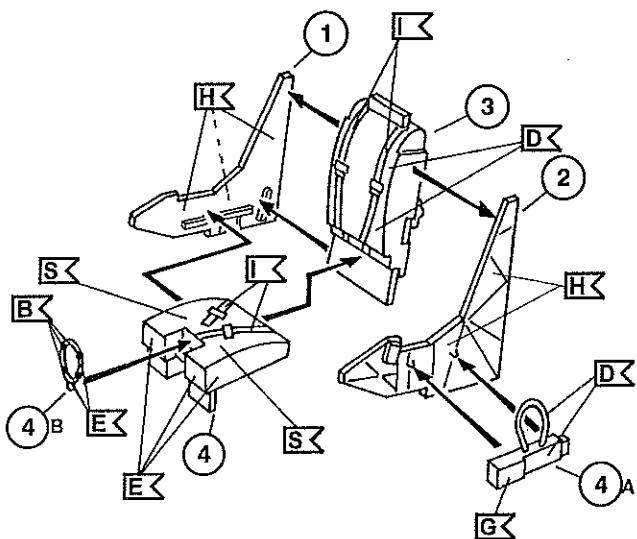
Benötigte Farben / Used Colors



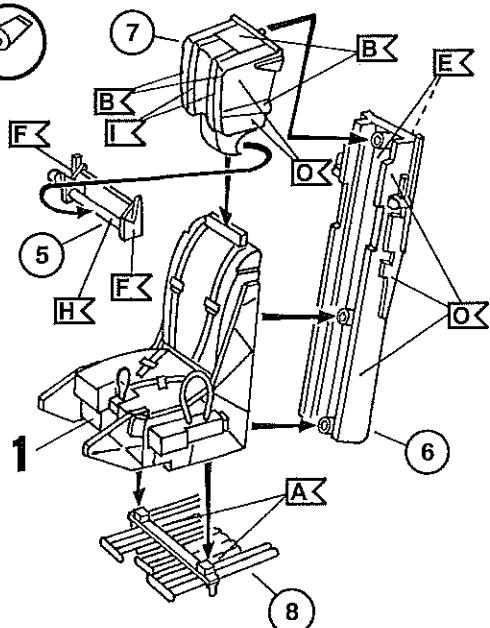
Nicht benötigte Teile
 Parts not used
 Pièces non utilisées
 Niet benodigde onderdelen
 Piezas no necesarias
 Peças não utilizadas
 Parti non usate
 Inte använda delar
 Tarpeettomat osat
 Ikke nødvendige dele
 Deler som ikke er nødvendige
 Неиспользованные детали
 Elementy nepromtřebné
 μη χρειούμενα εξαρτήματα
 Gerektsiz parçalar
 Nepotřebné díly
 fel nem használt alkatrészek
 Nepotreblni deli



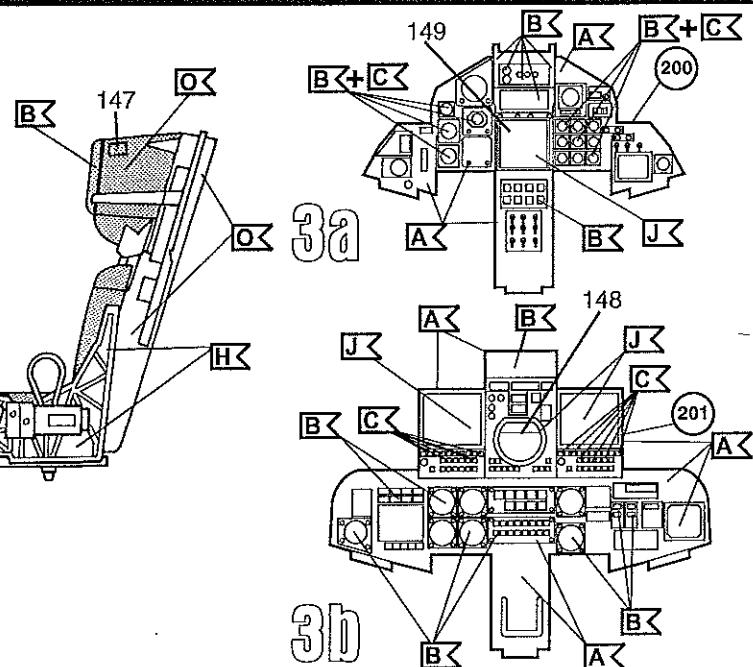
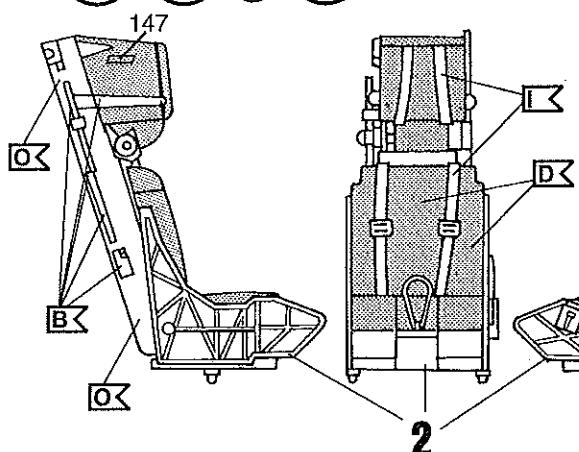
1 **2x**



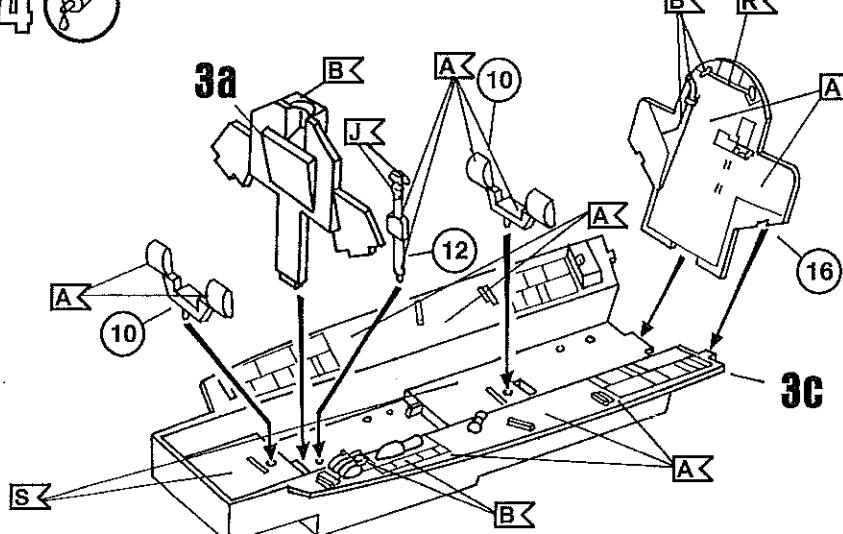
2 **2x**



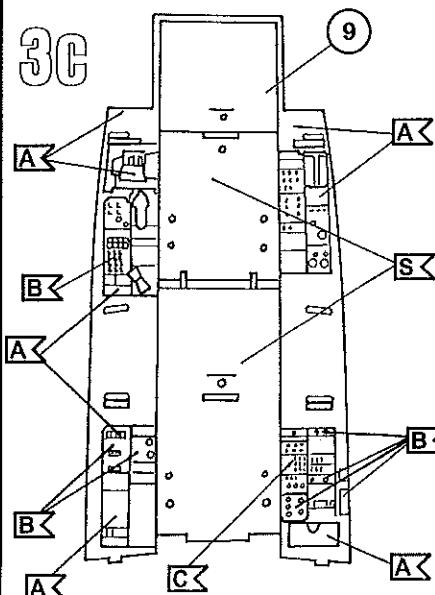
3 **2x** *

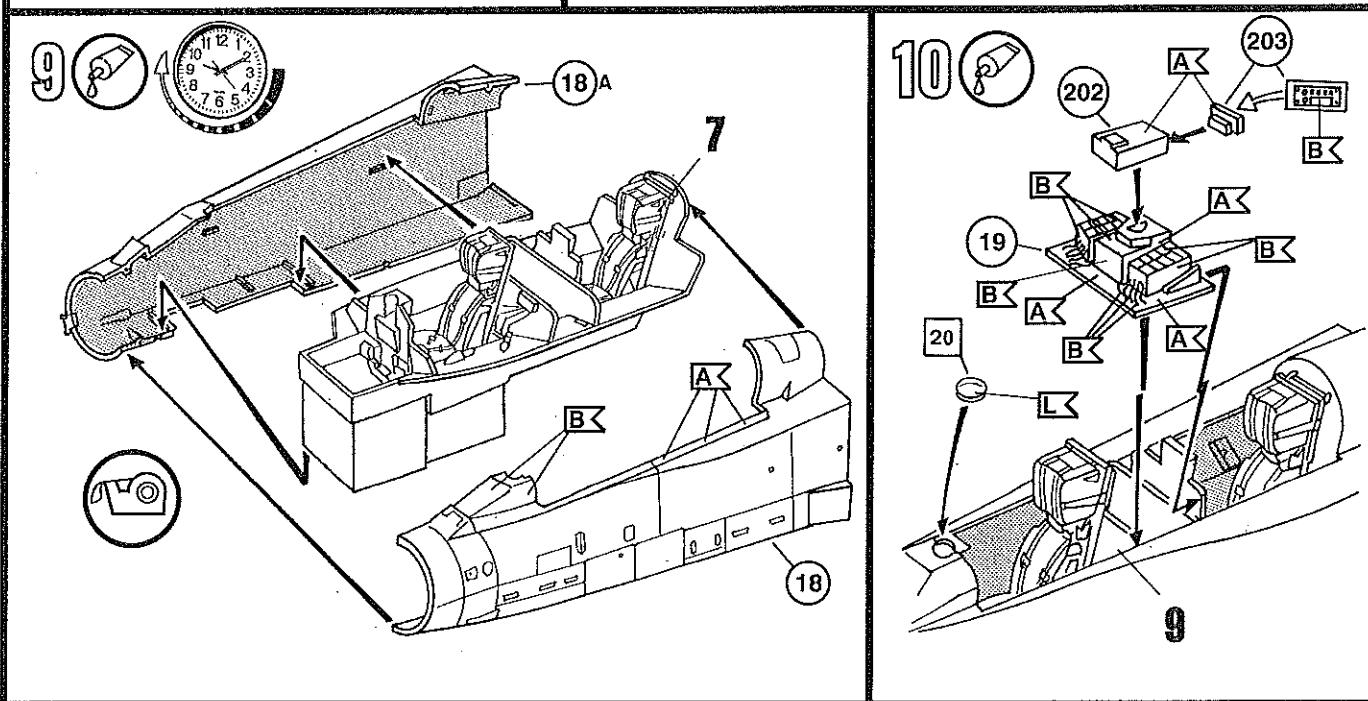
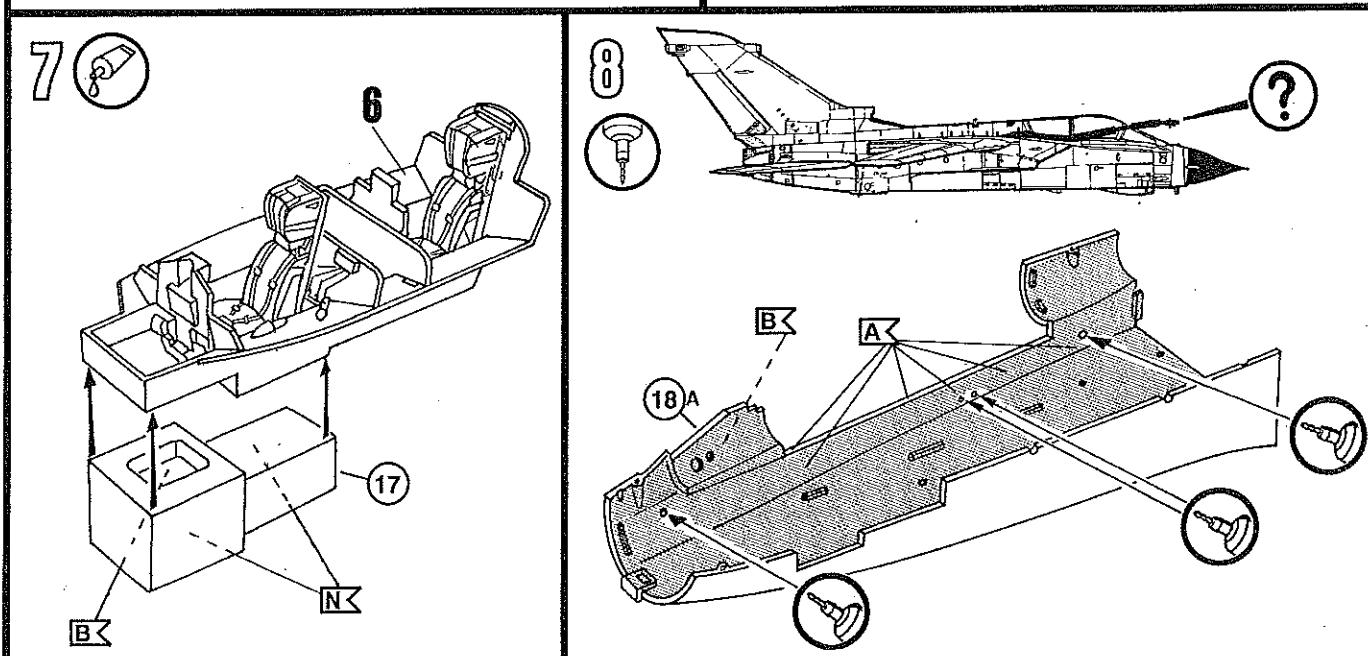
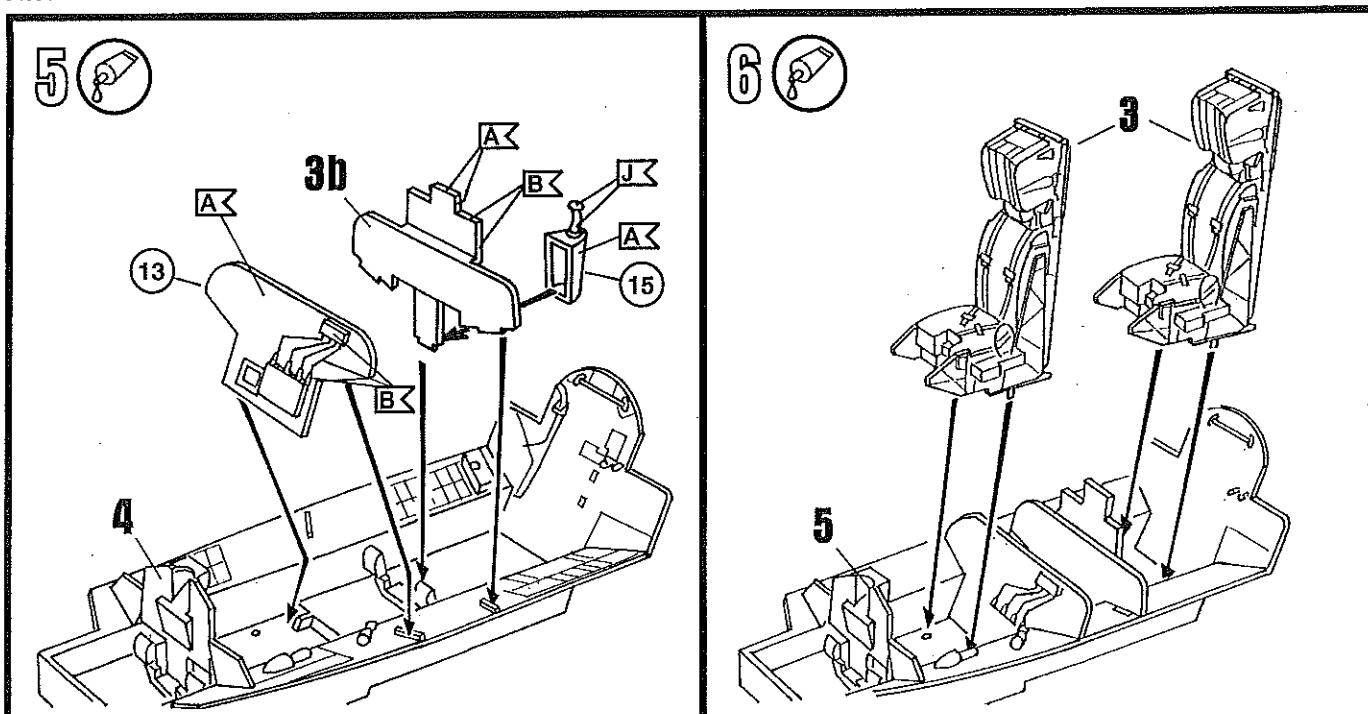


4

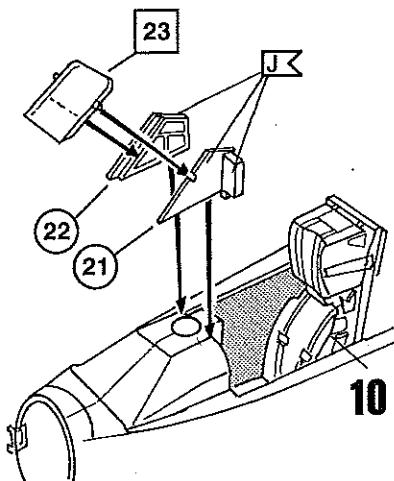


3C

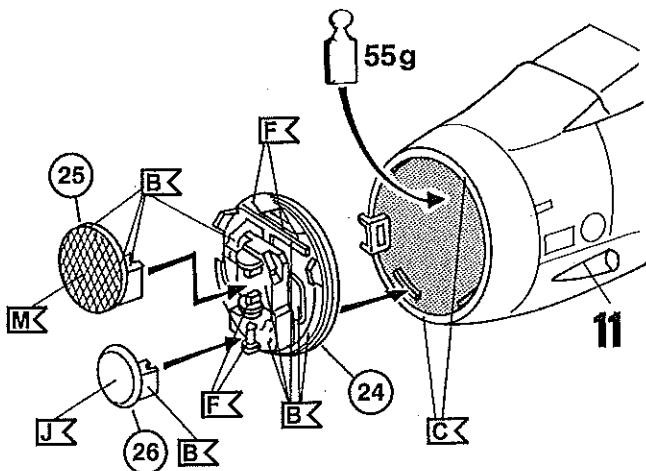




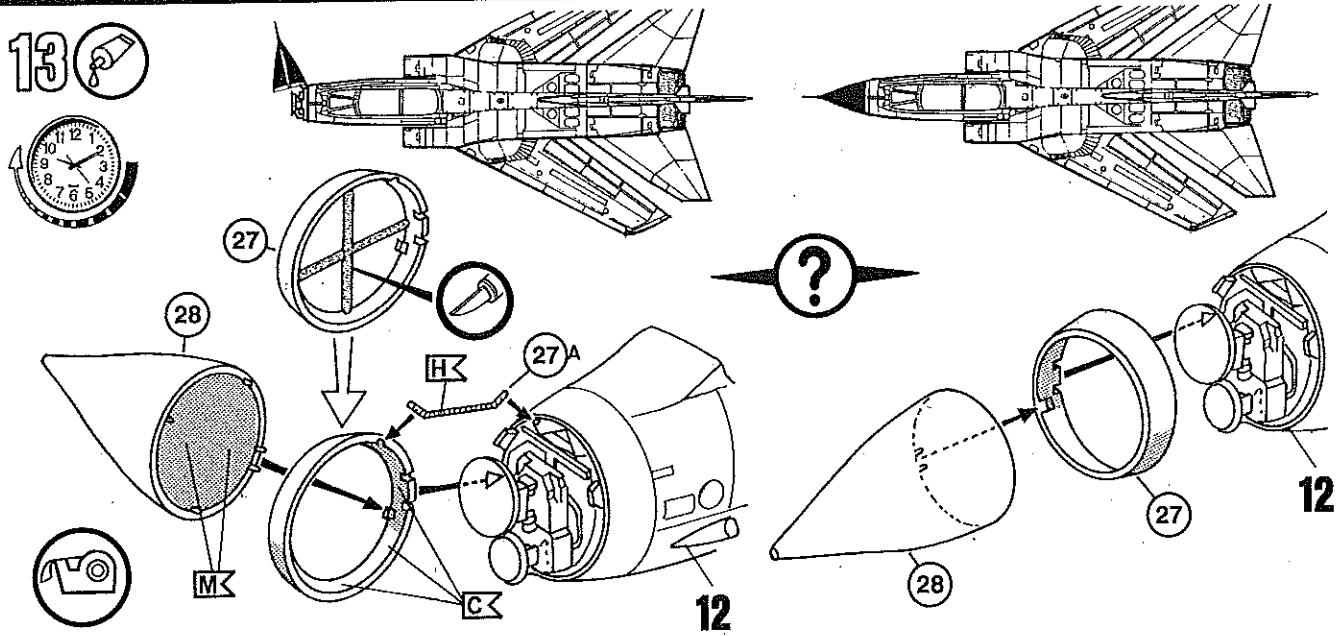
11



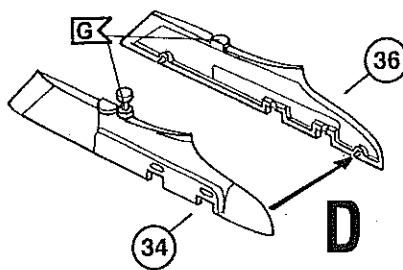
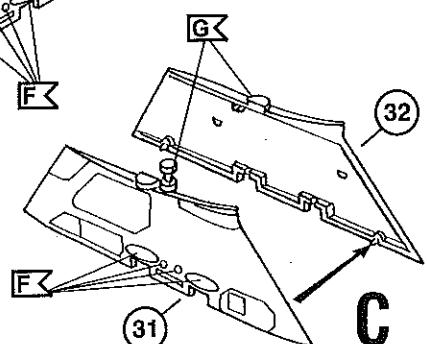
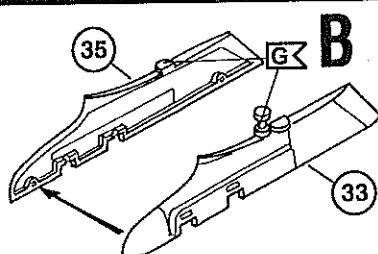
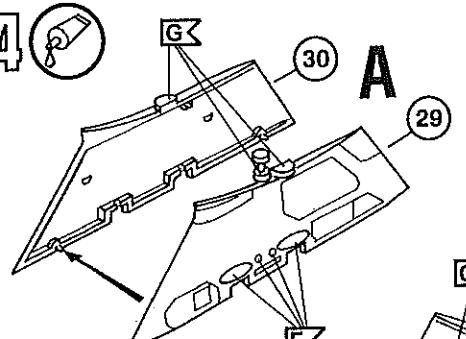
12

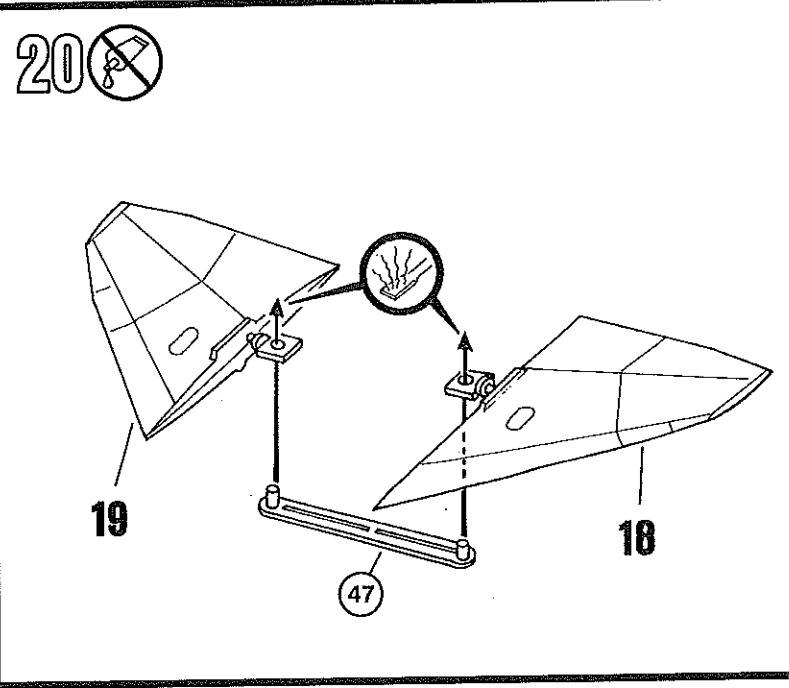
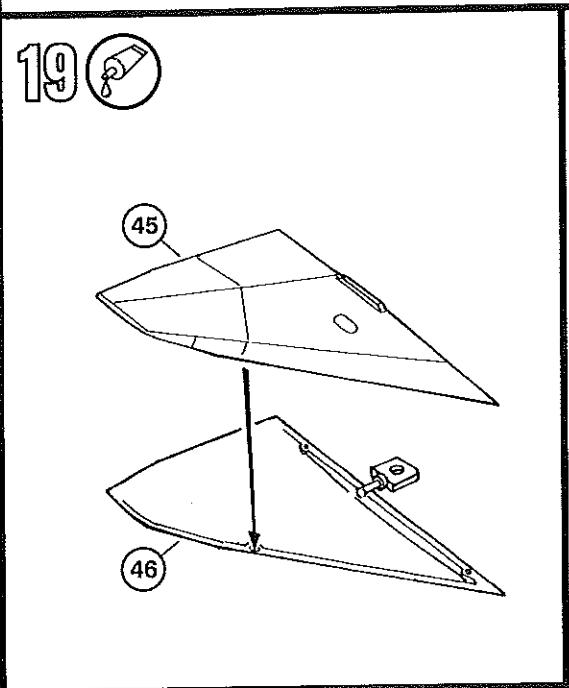
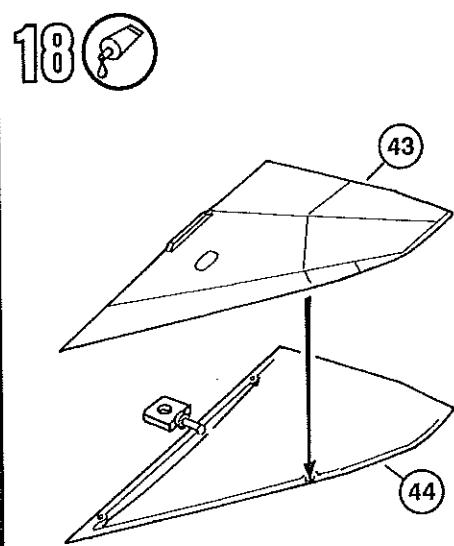
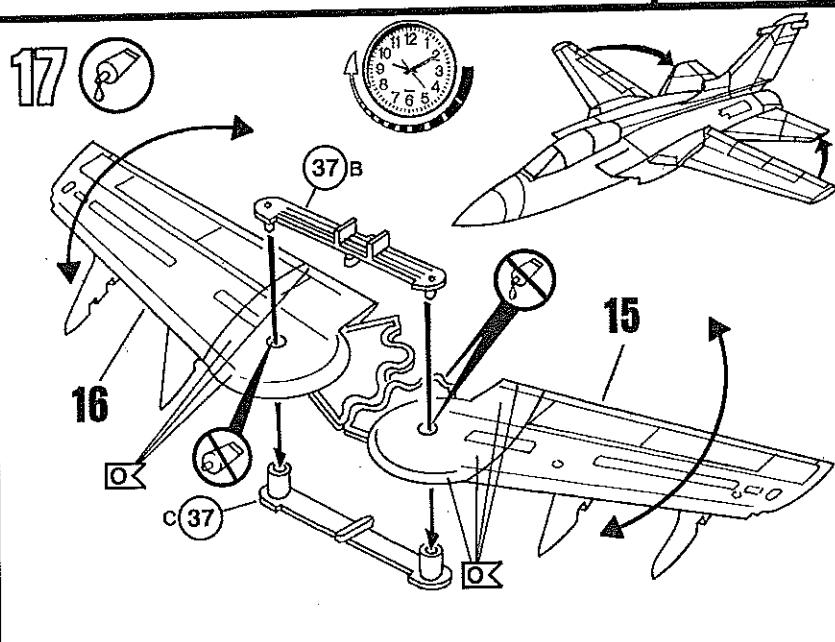
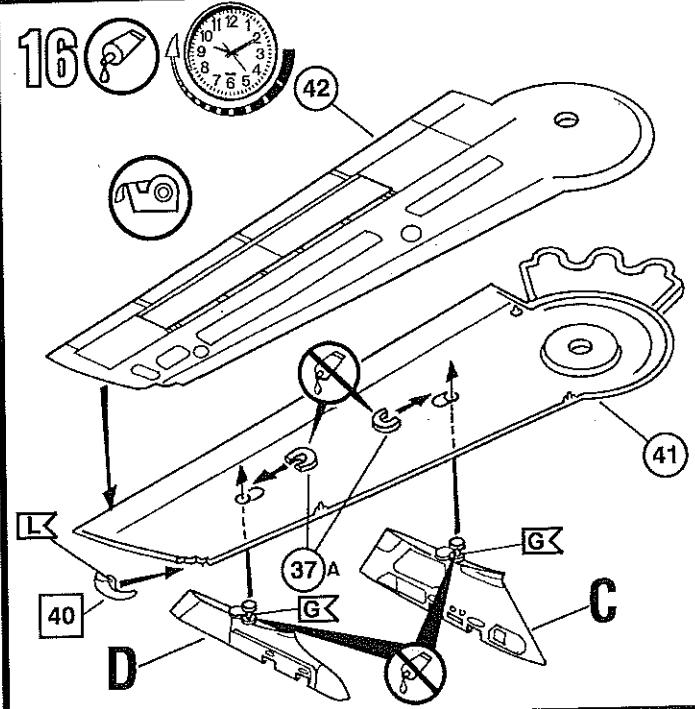
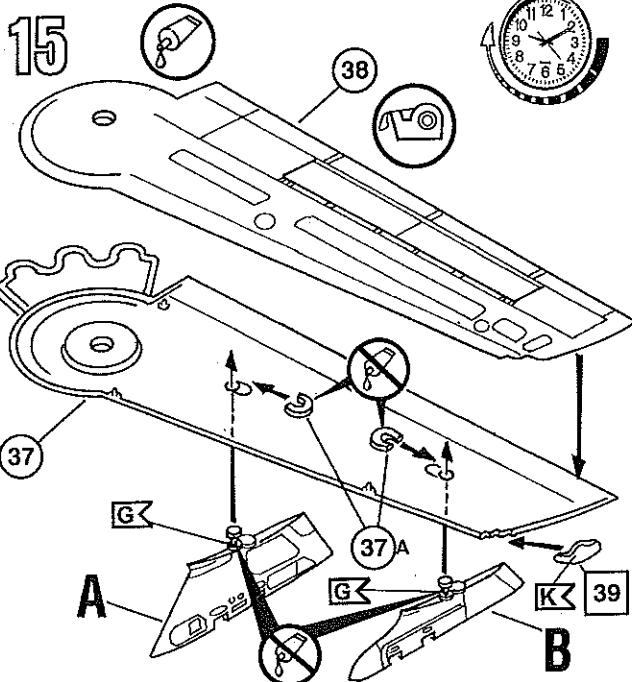


13

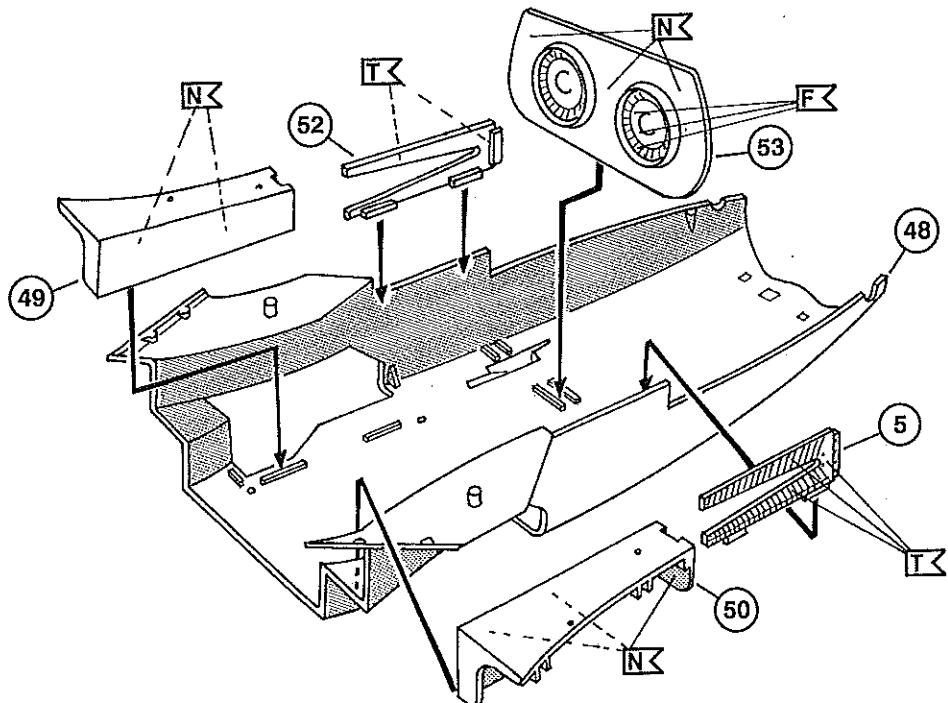


14

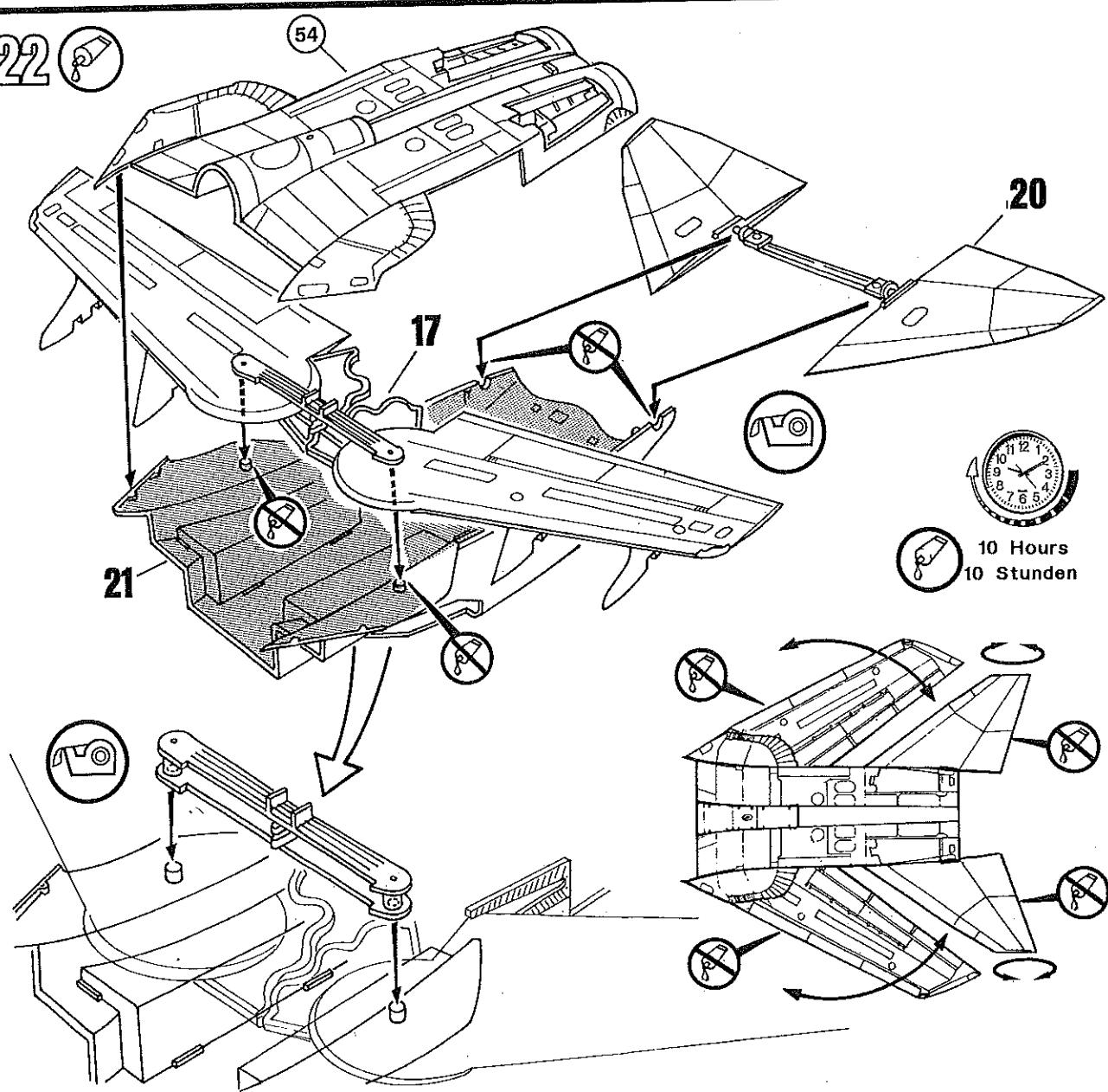




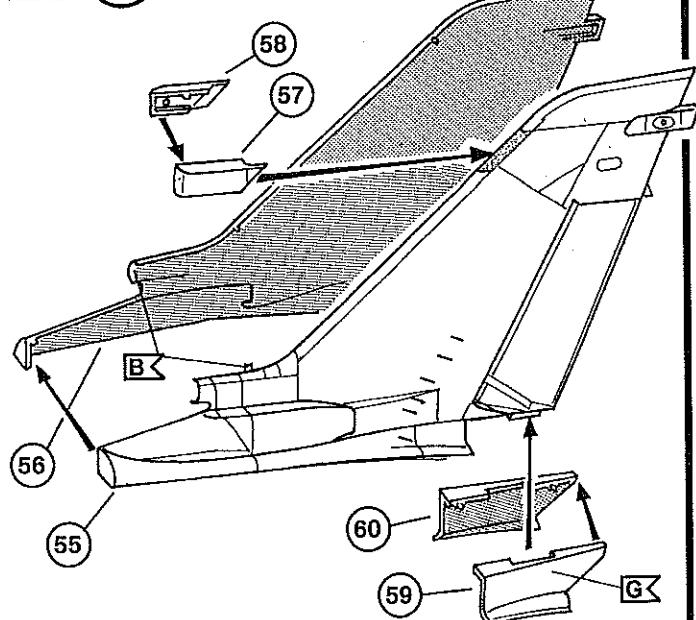
21



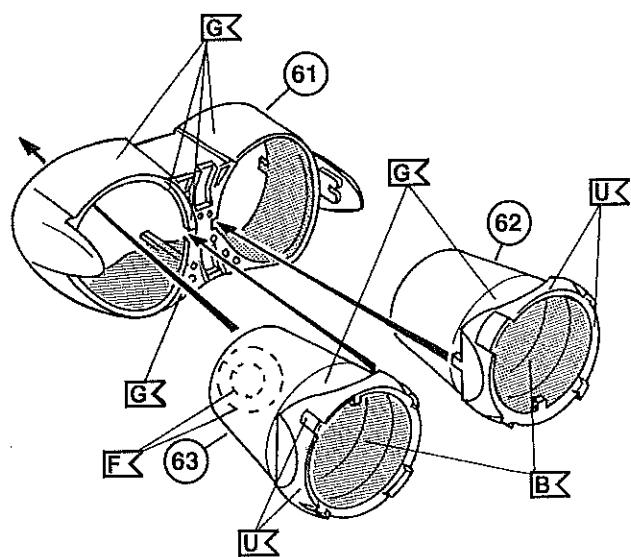
22



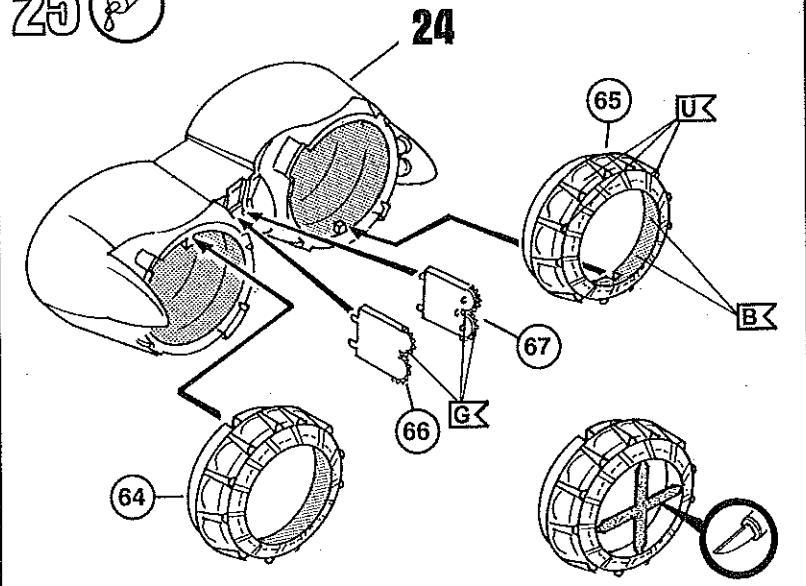
23



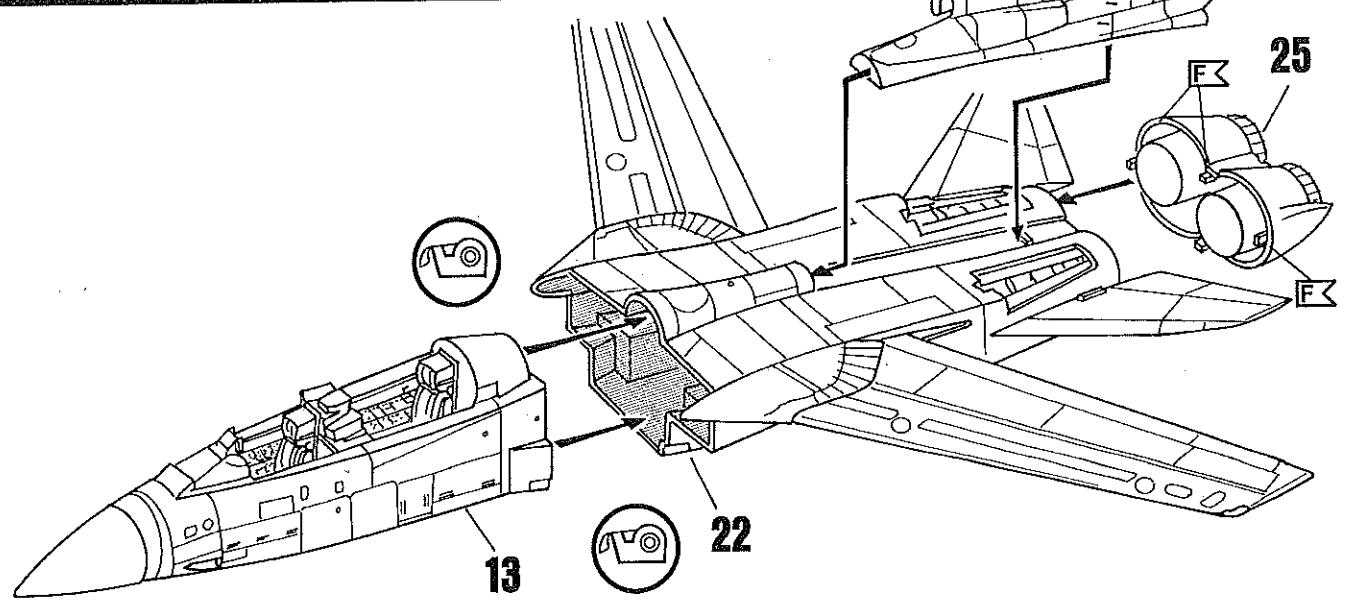
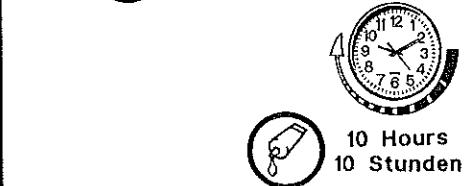
24



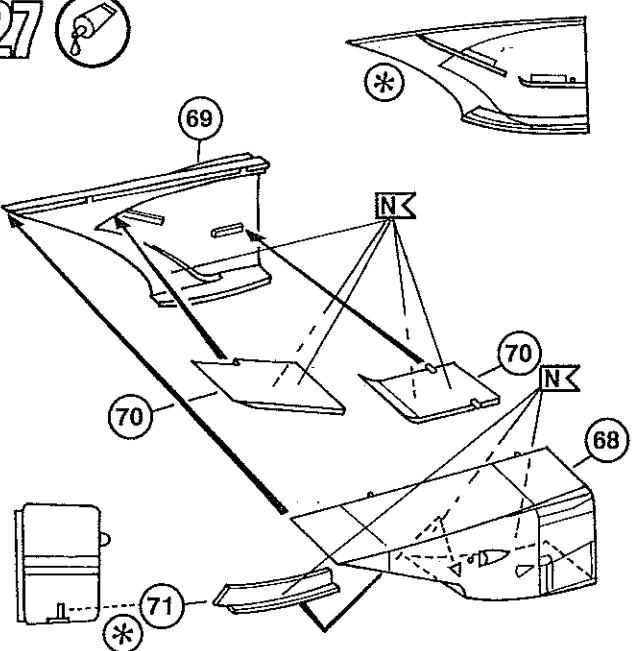
25



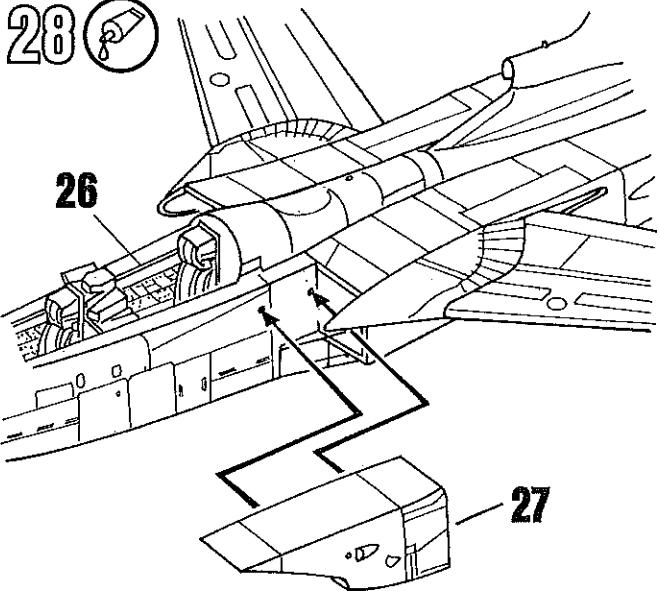
26



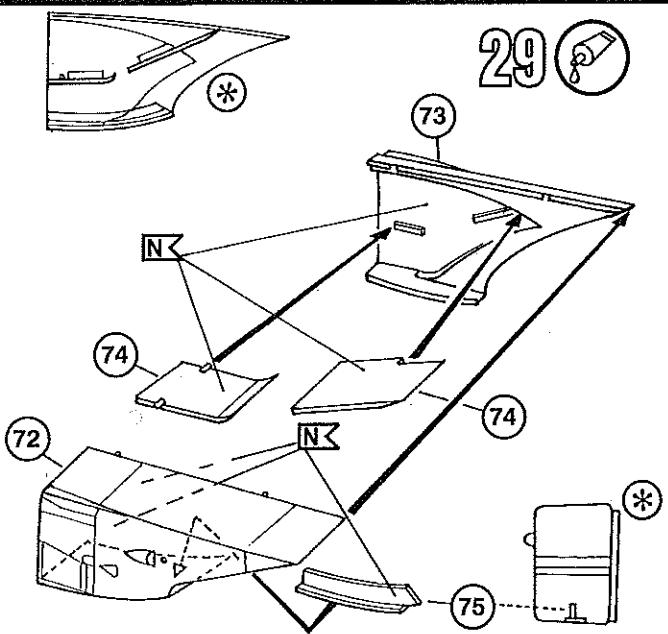
27



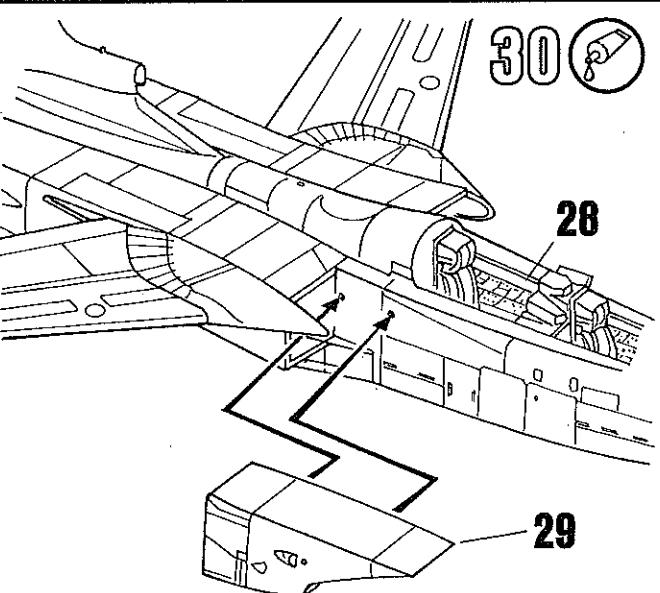
28



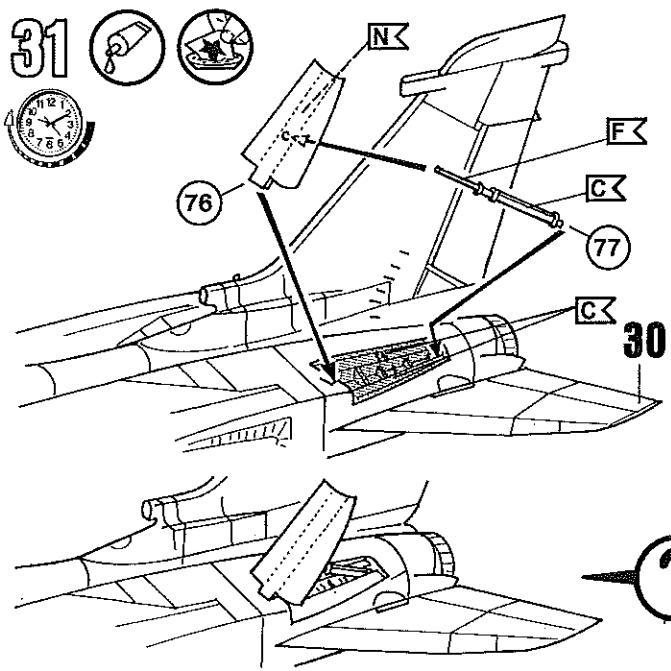
29



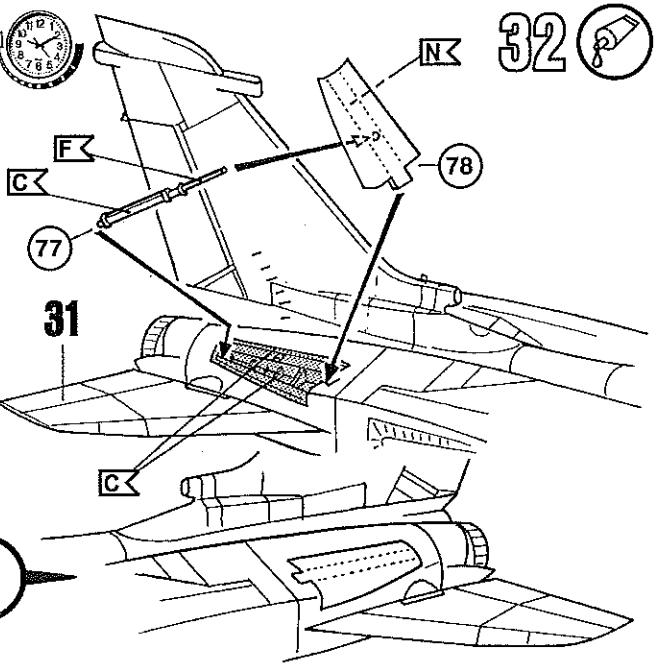
30



31

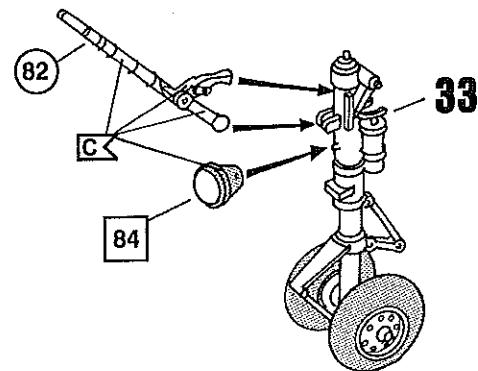
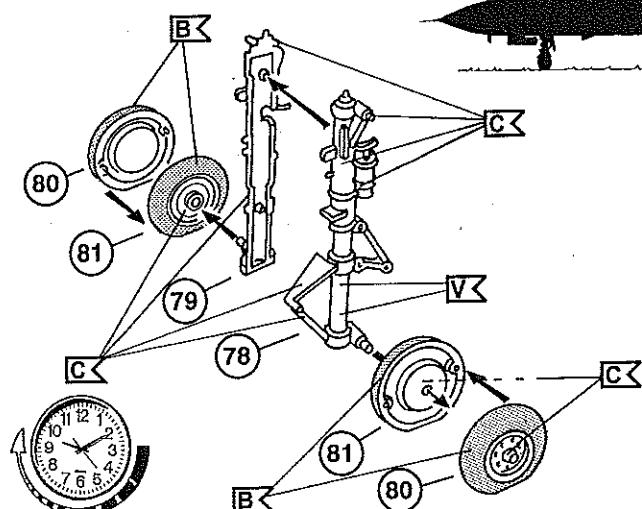


32



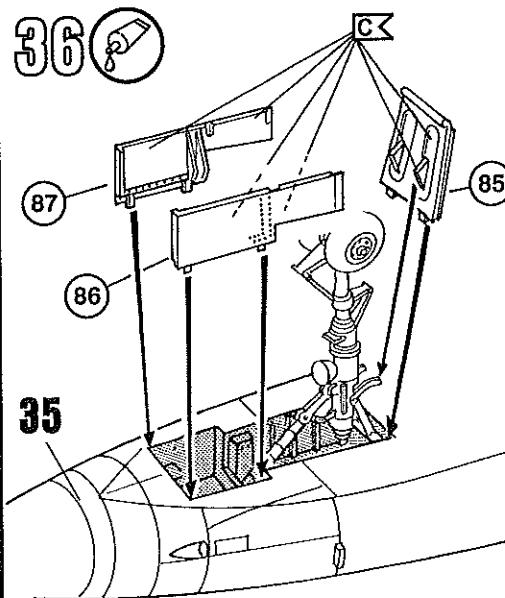
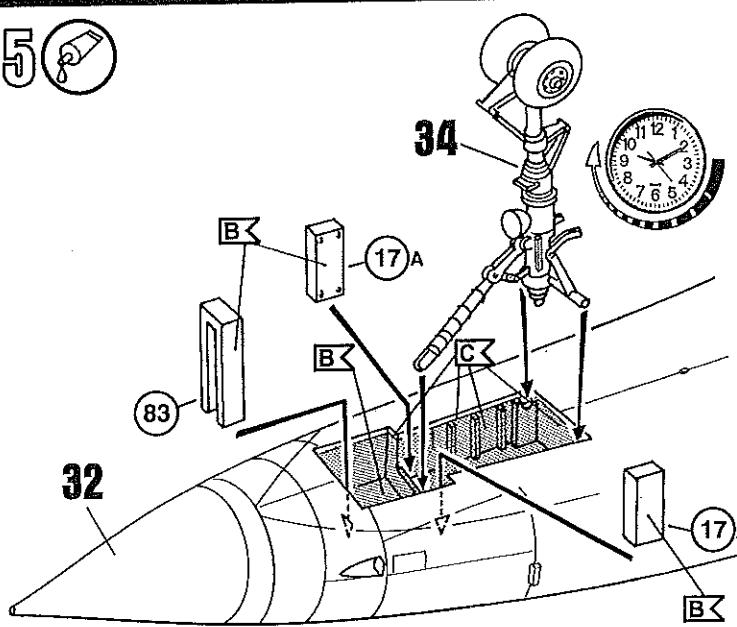
33

34



35

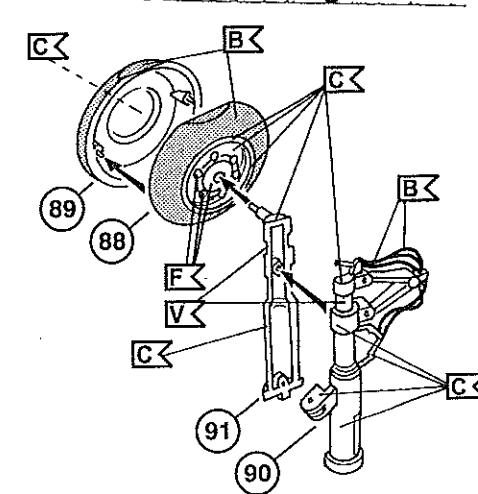
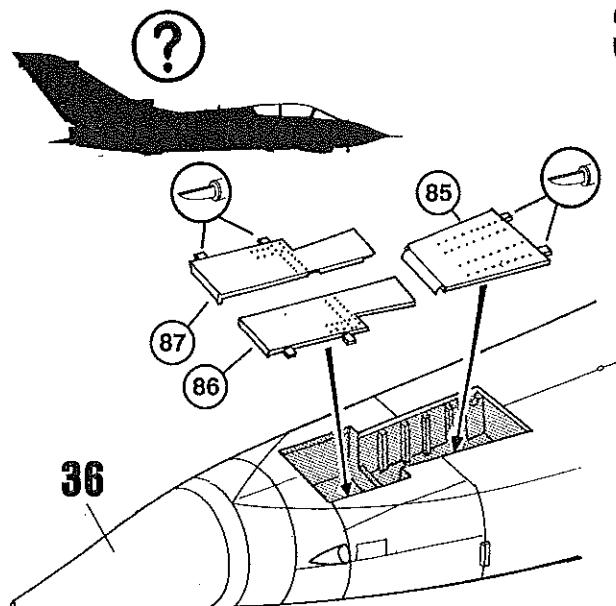
36



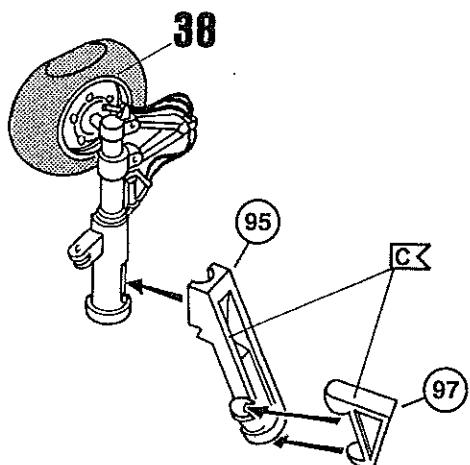
36

37

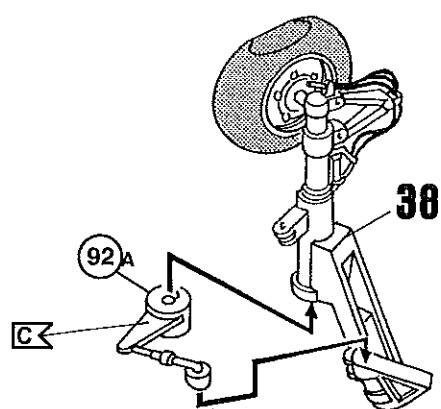
38



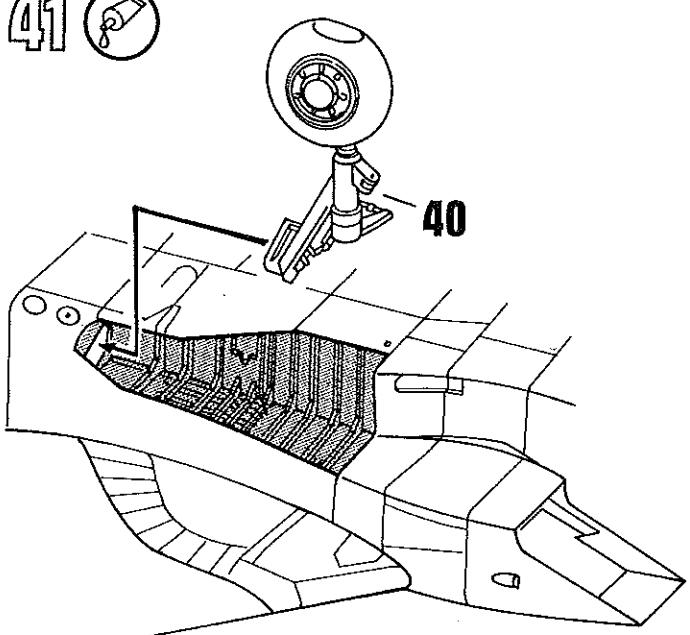
39



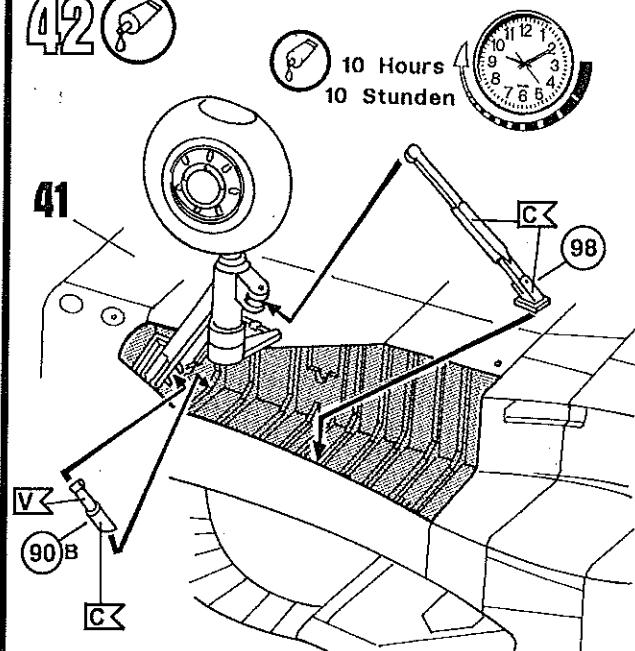
40



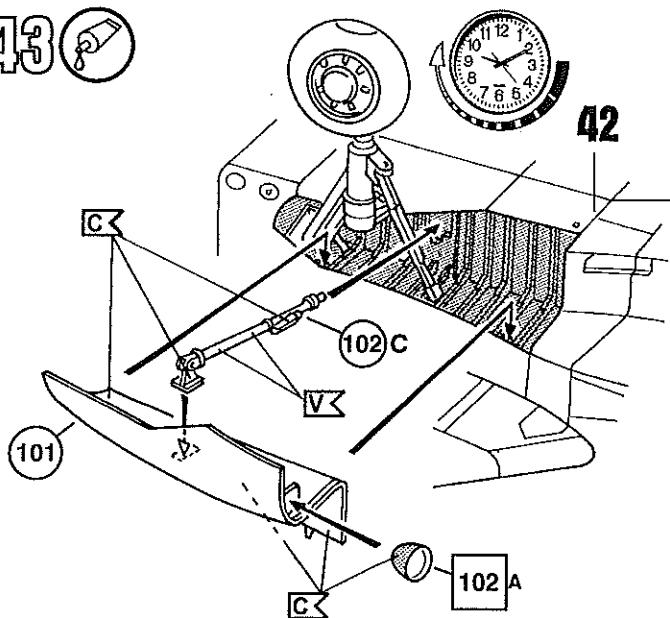
41



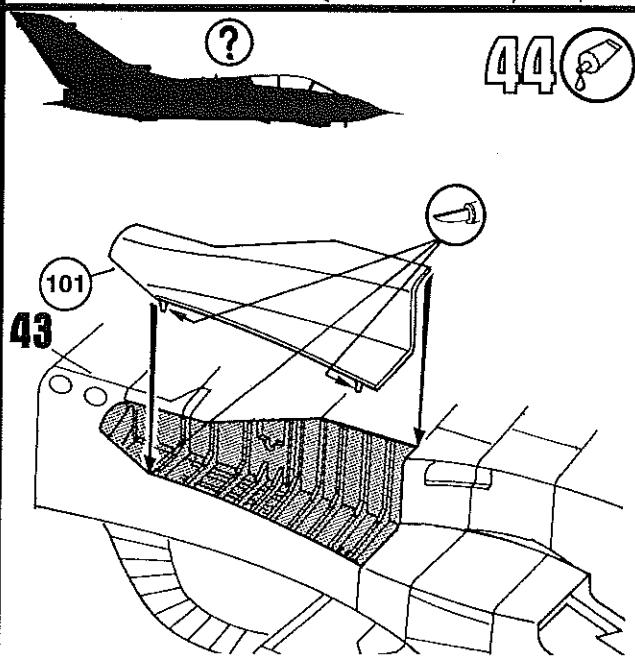
42



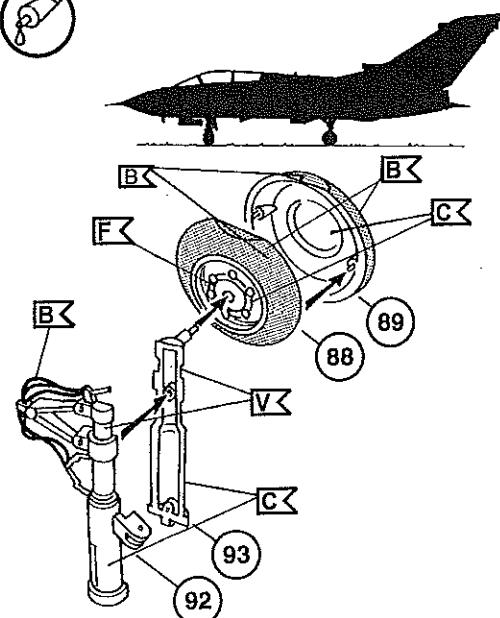
43



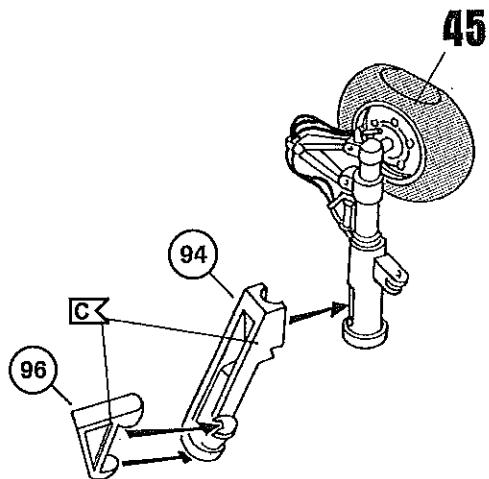
44



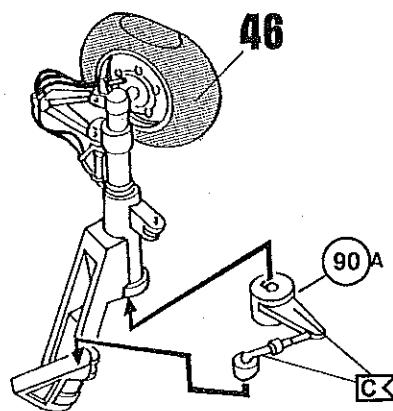
45



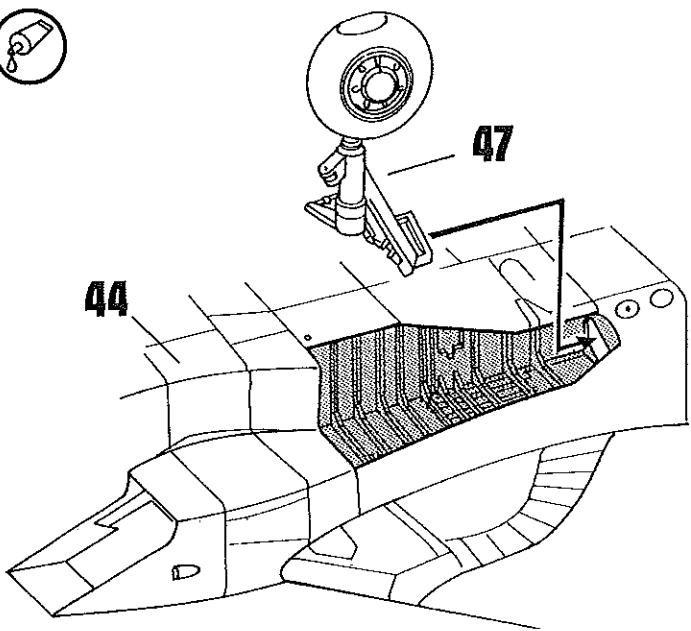
46



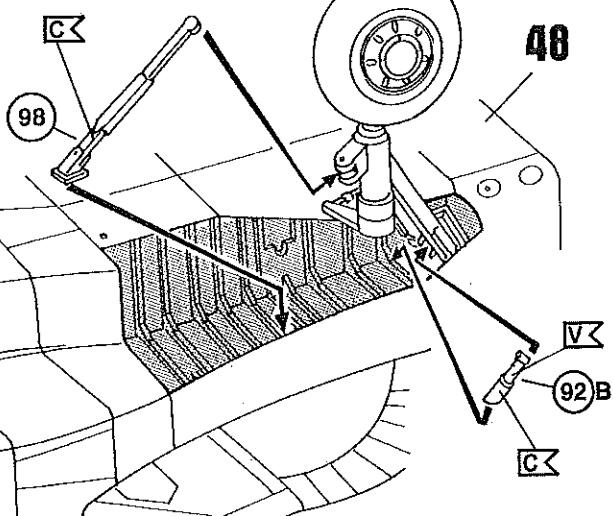
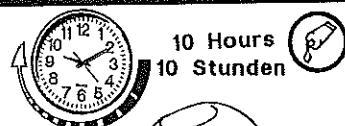
47



48

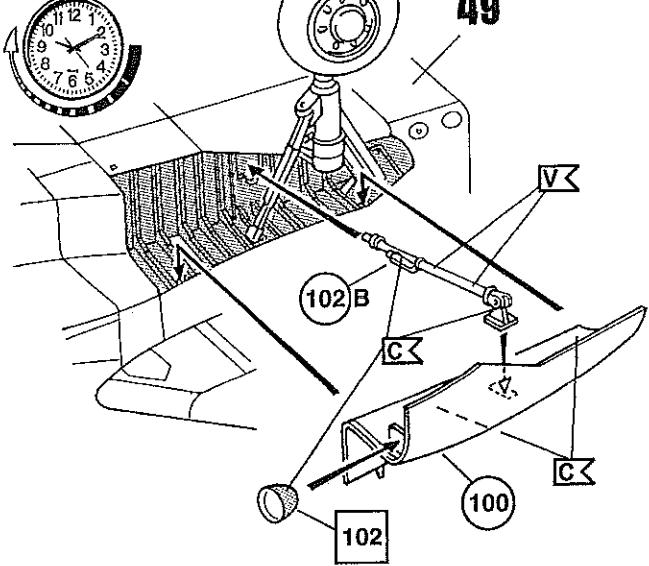


49



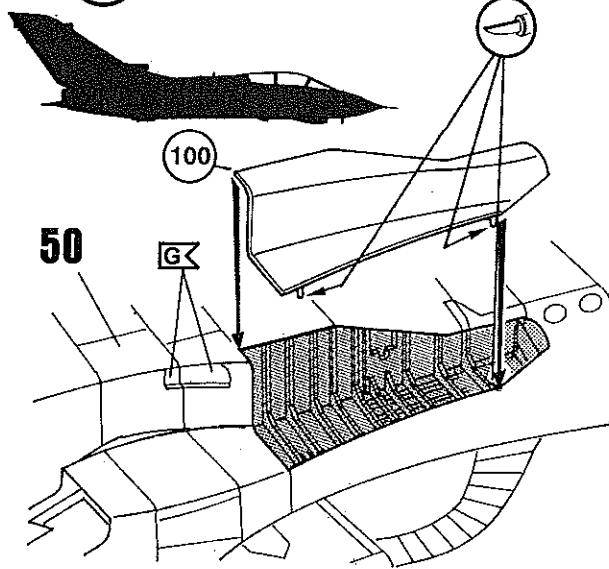
48

50

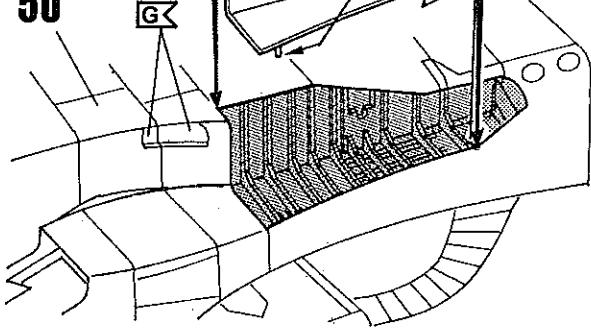


49

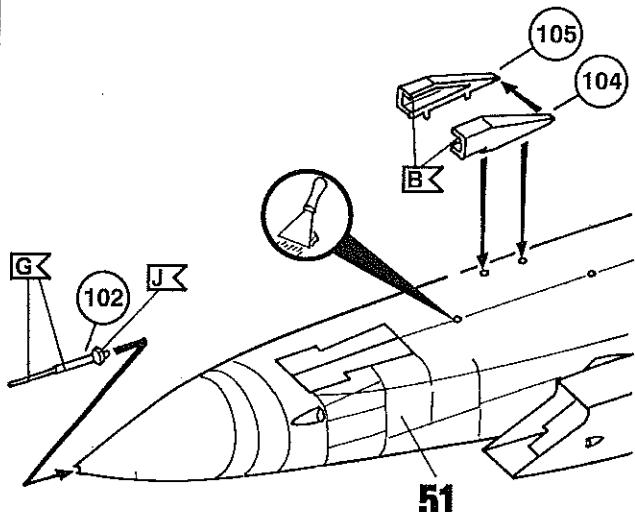
51



50

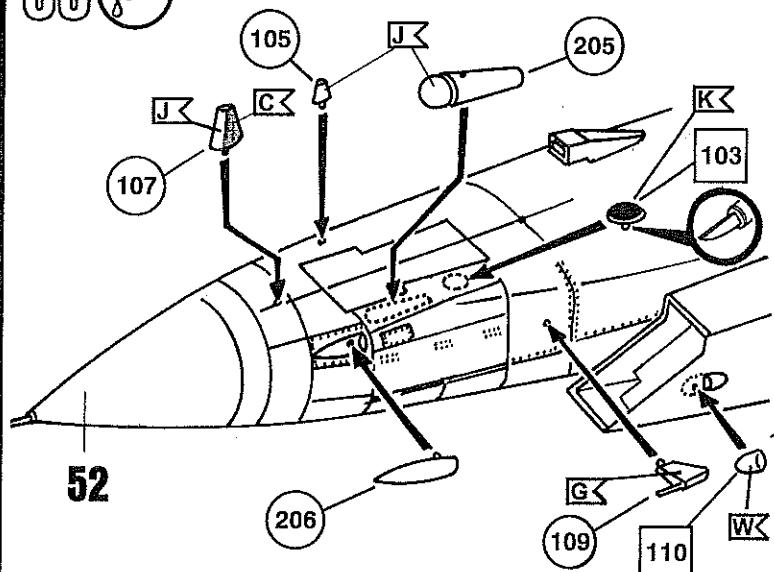


52



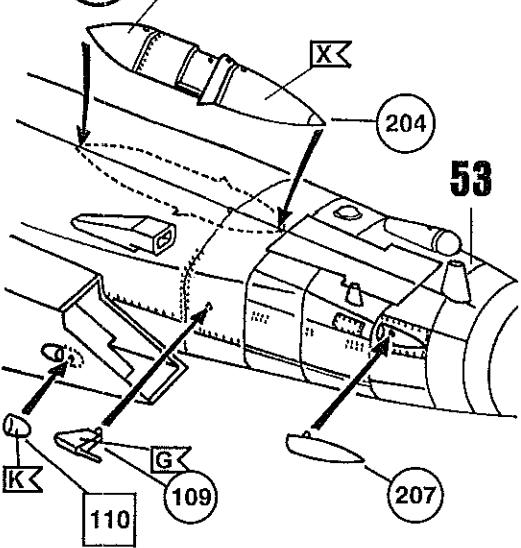
51

53



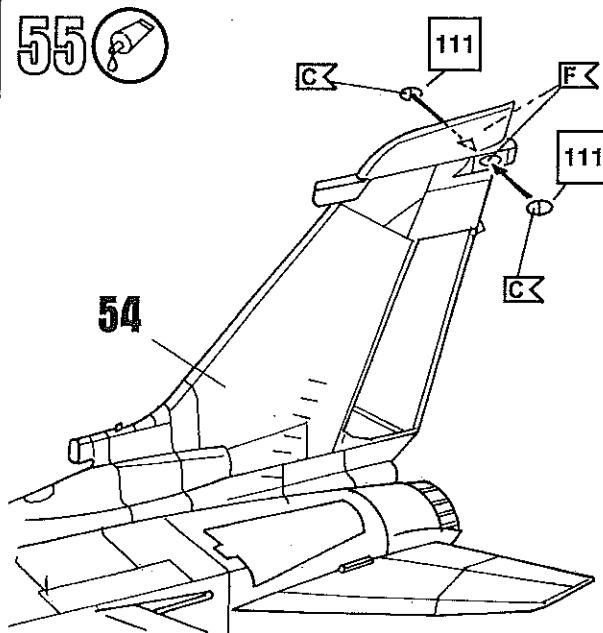
52

54



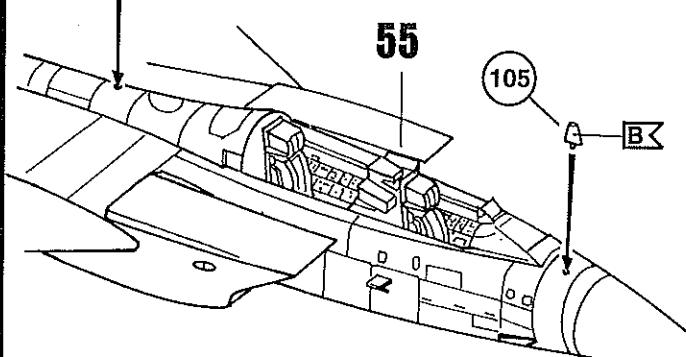
53

55

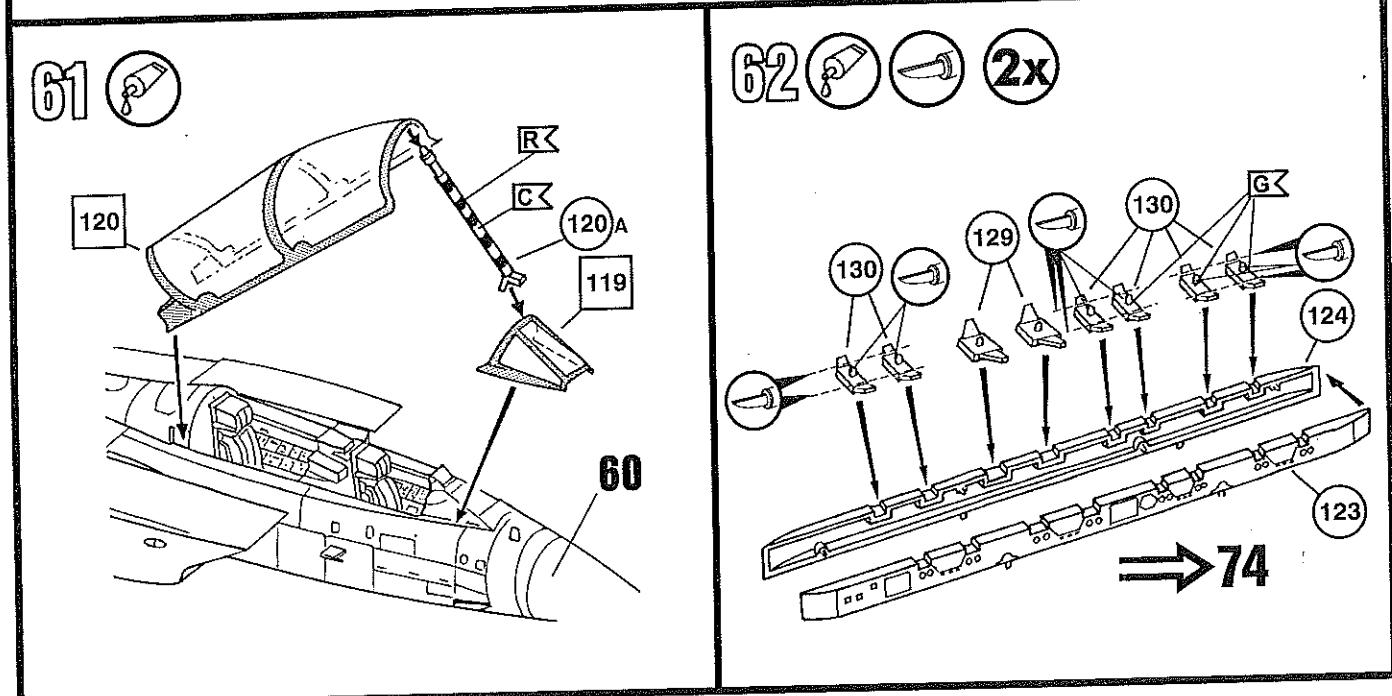
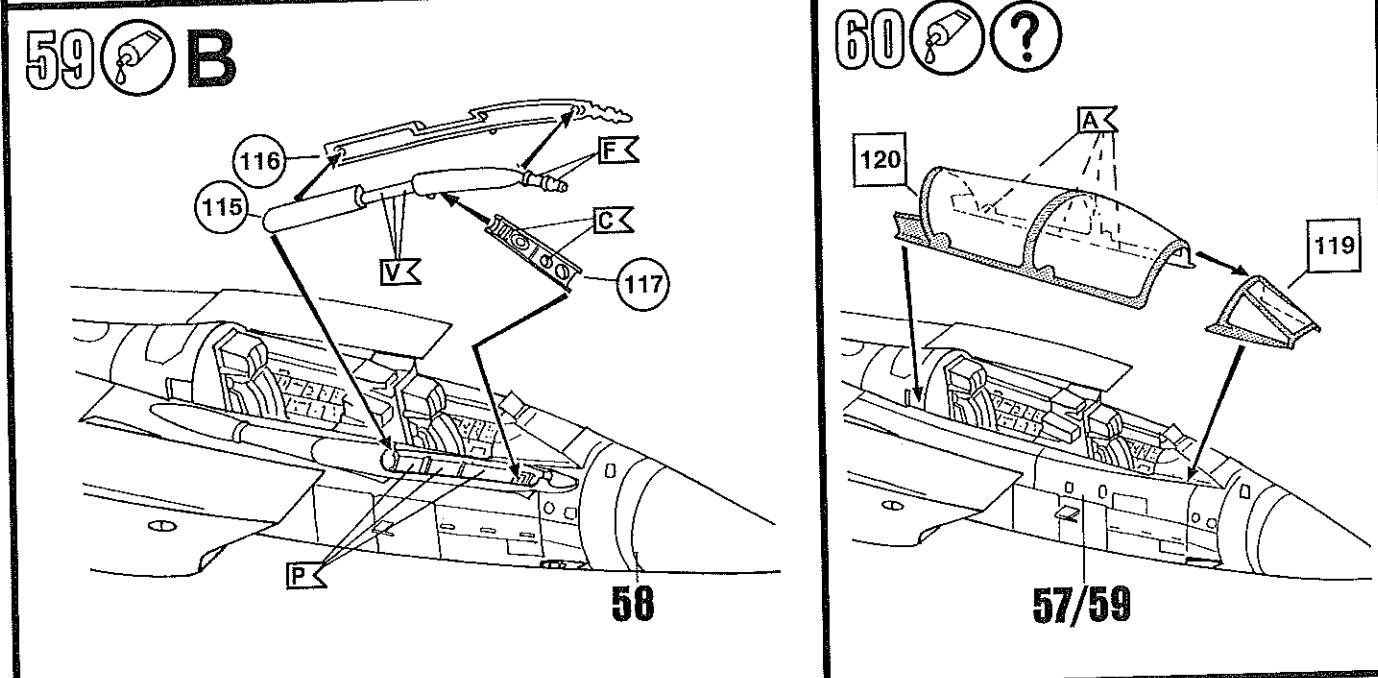
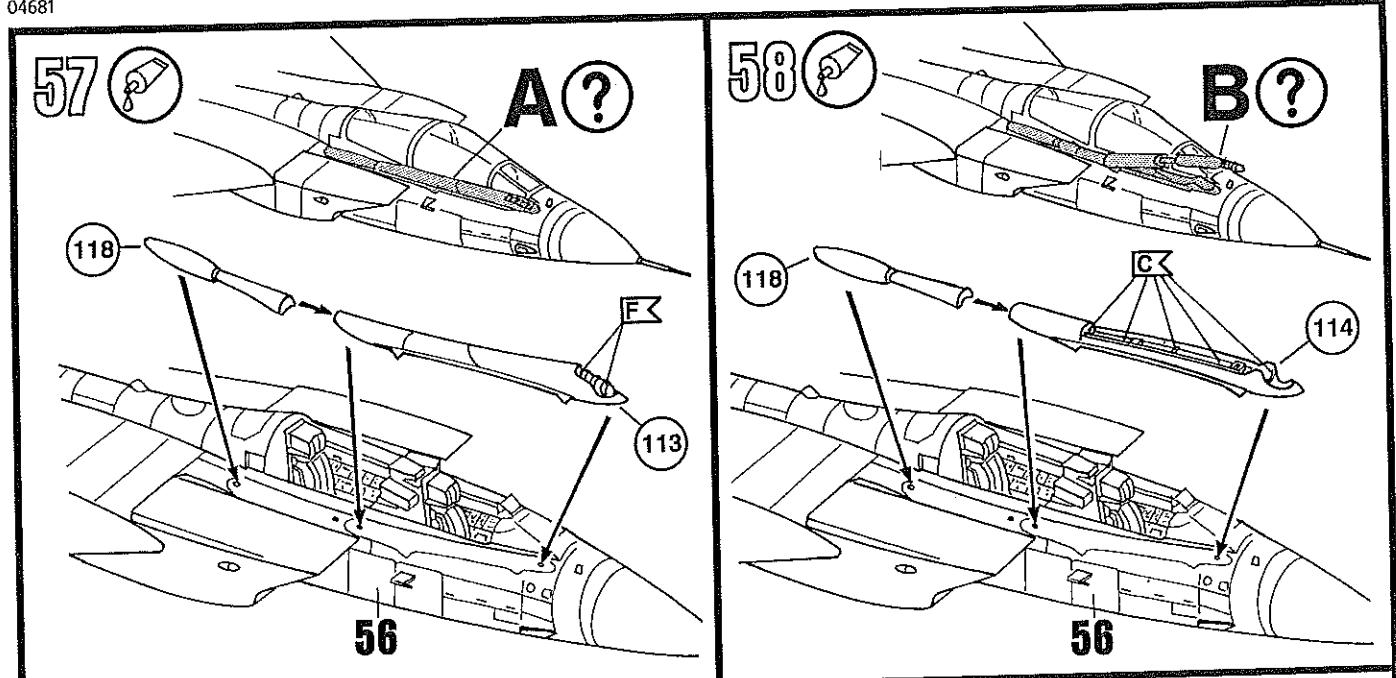


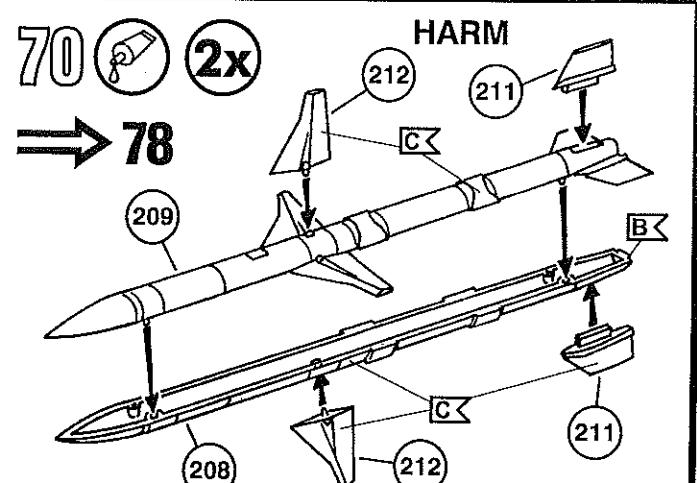
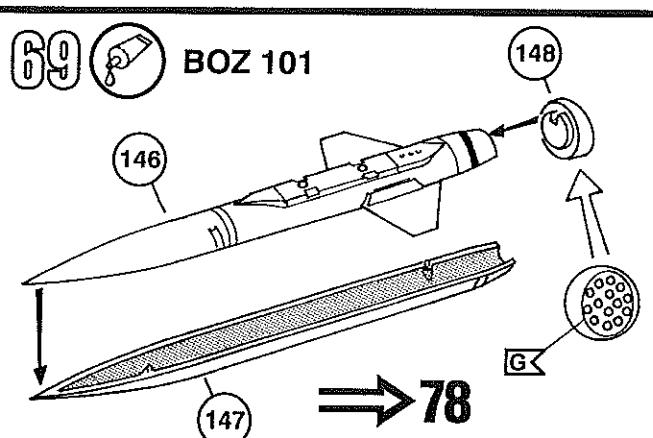
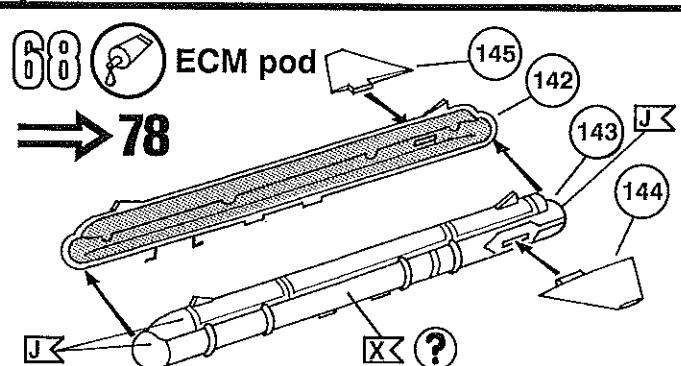
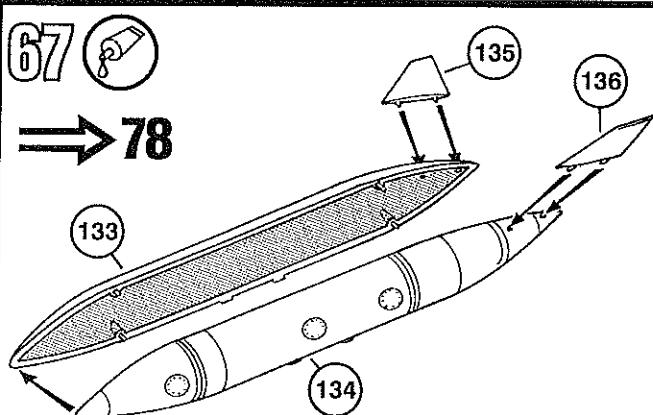
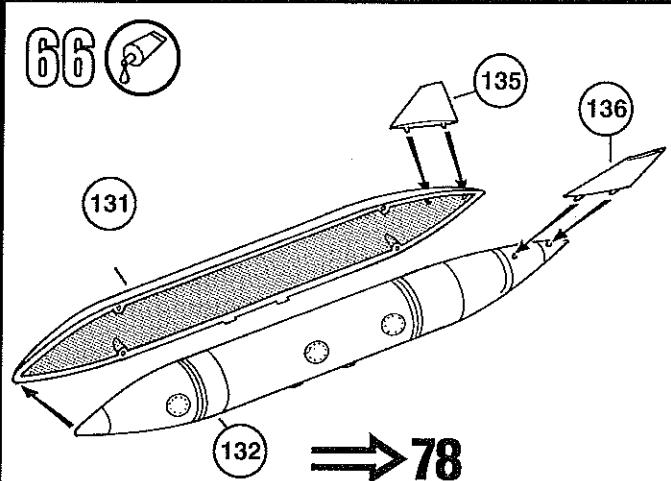
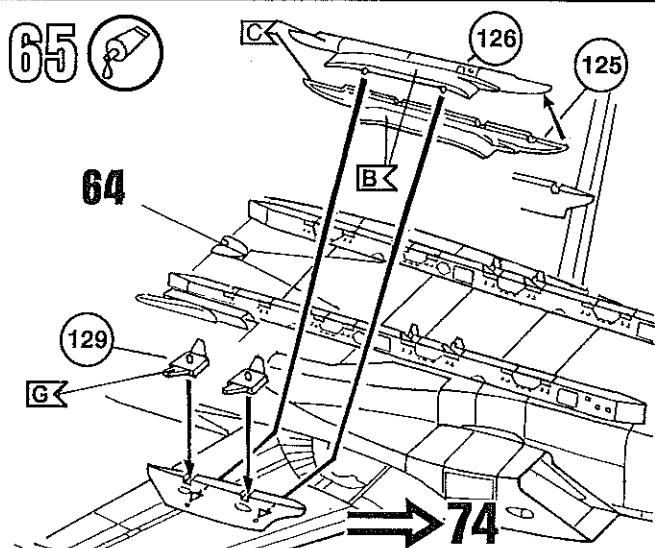
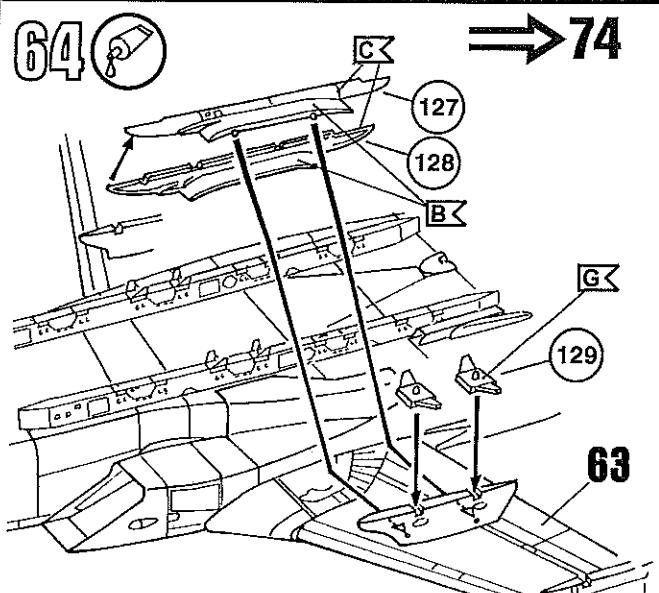
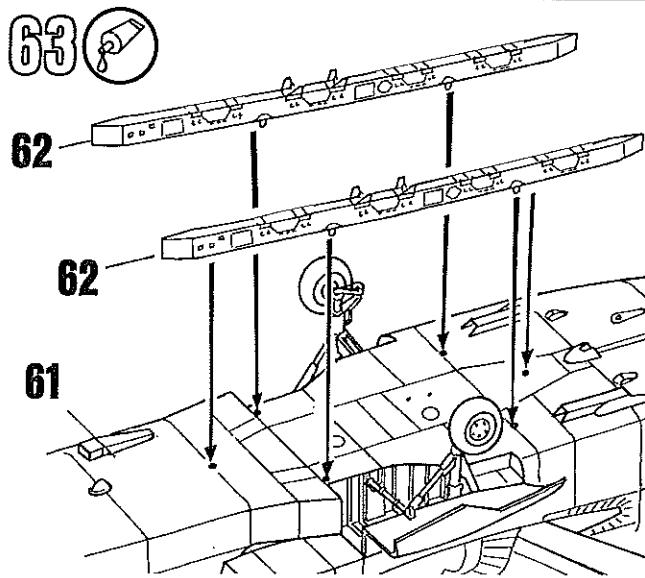
54

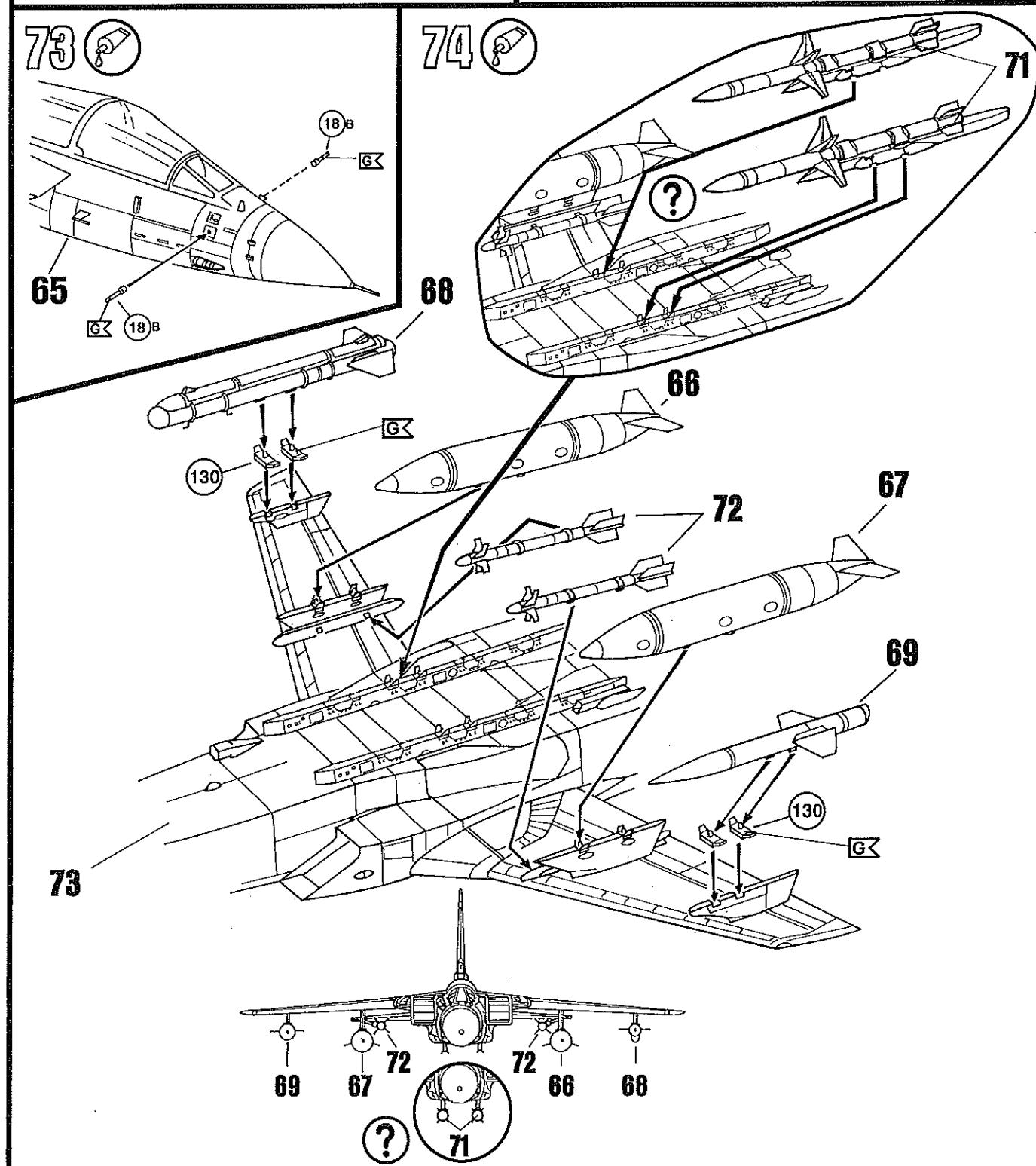
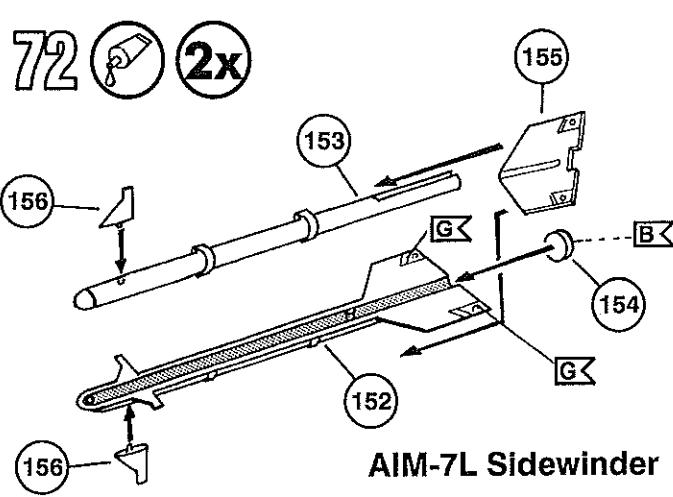
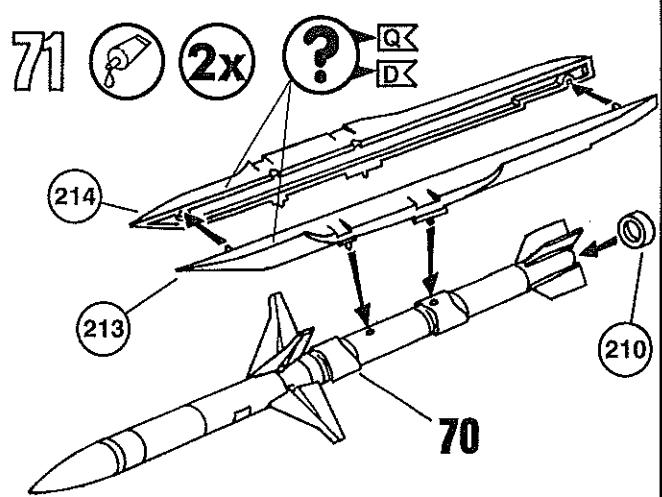
56



55





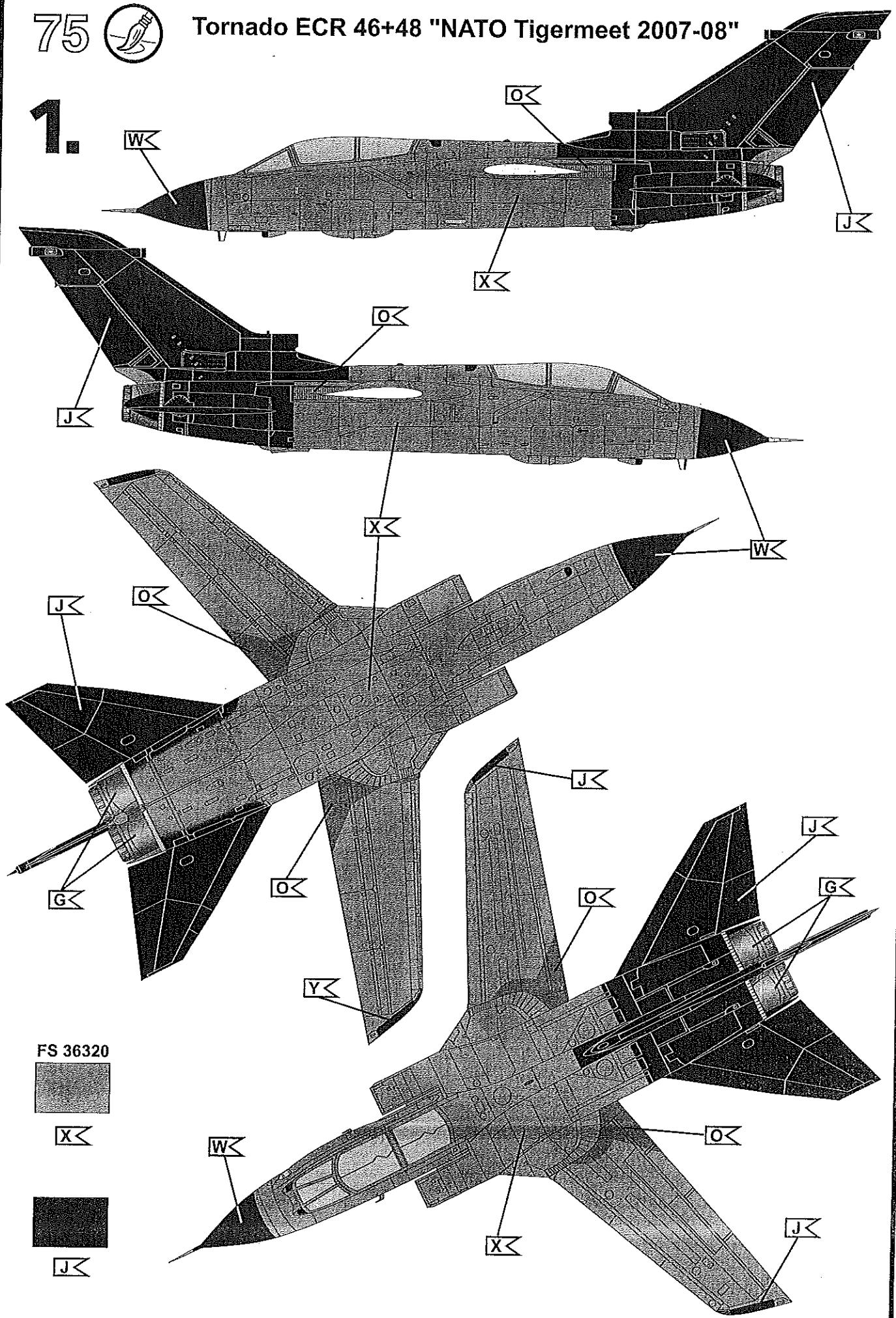


75



Tornado ECR 46+48 "NATO Tigermeet 2007-08"

1.



FS 36320



X



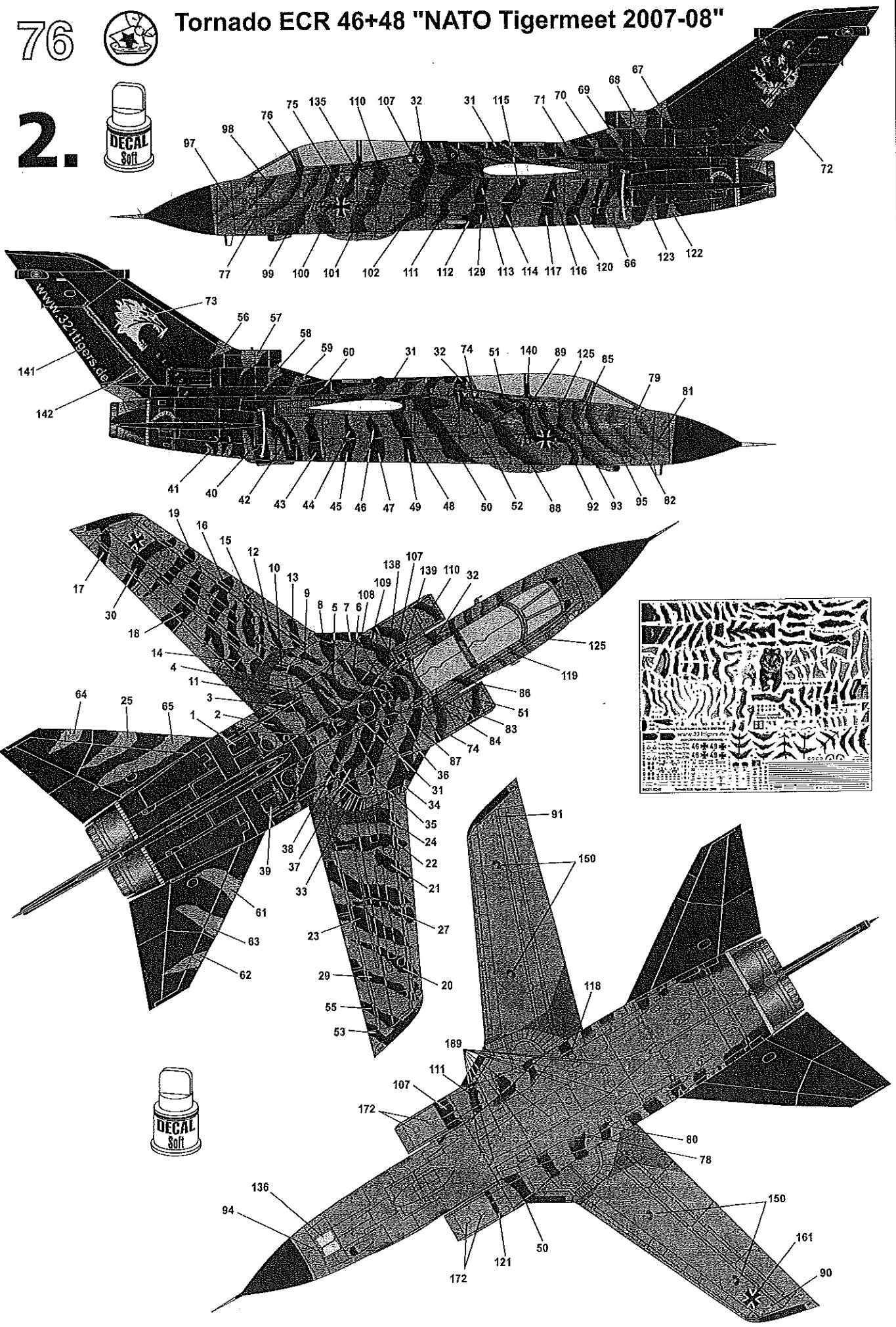
J

76



Tornado ECR 46+48 "NATO Tigermeet 2007-08"

2



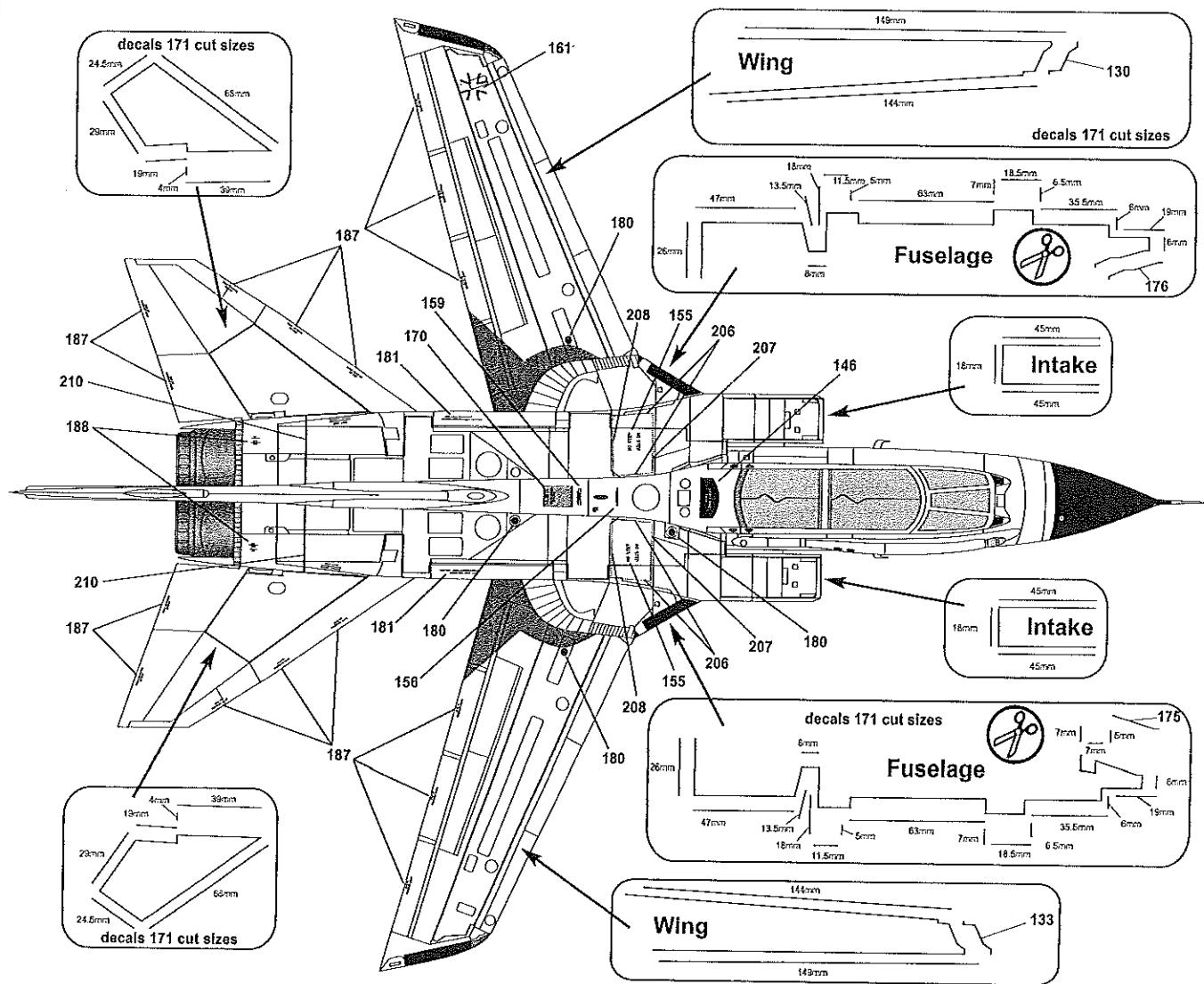
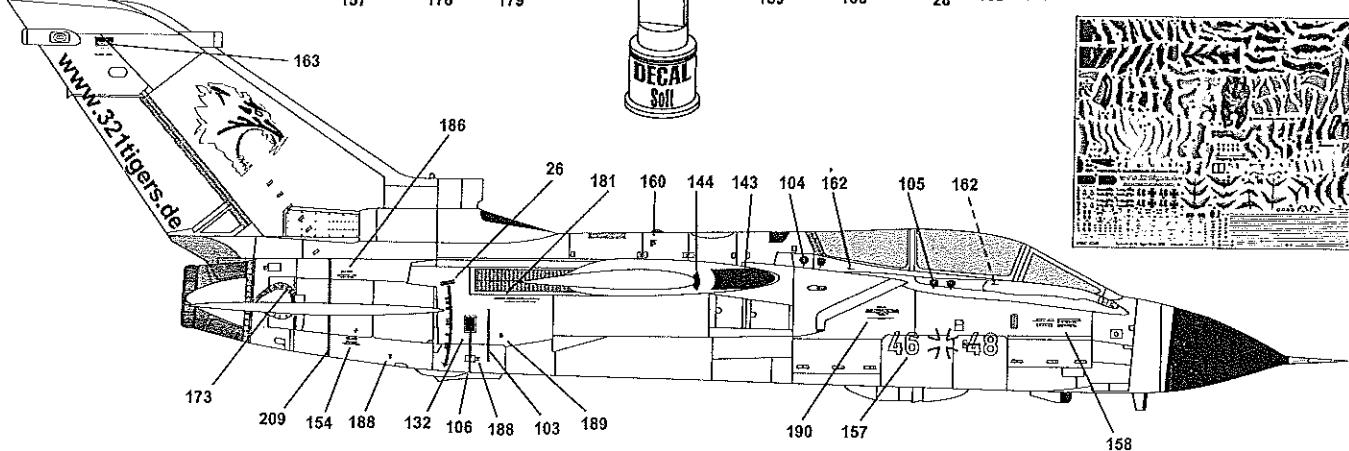
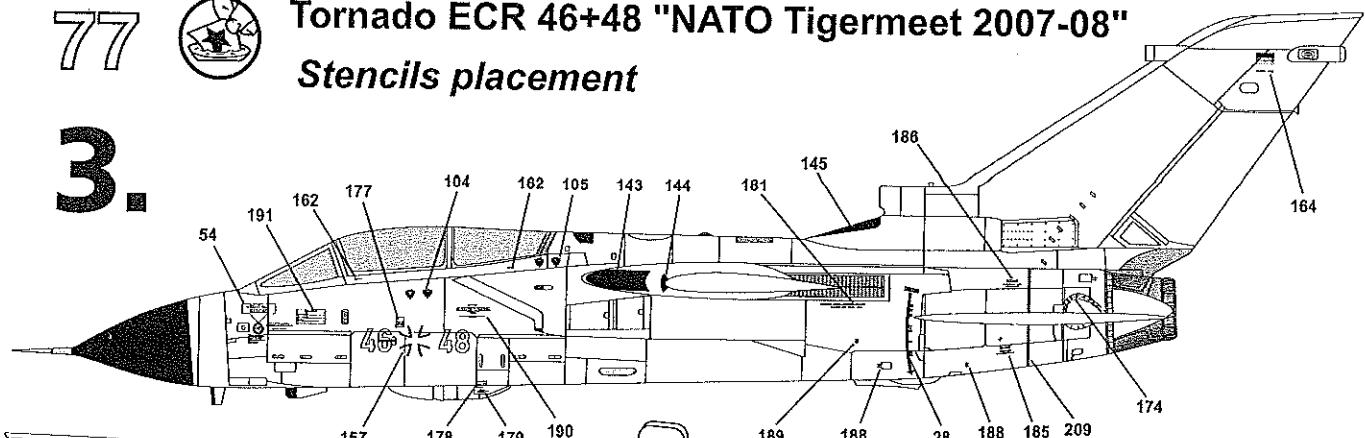
77



Tornado ECR 46+48 "NATO Tigermeet 2007-08"

Stencils placement

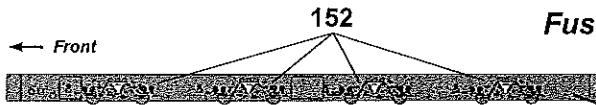
3



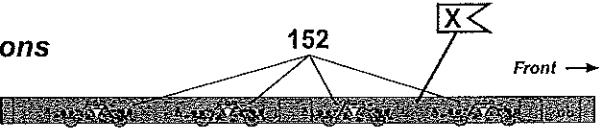
78



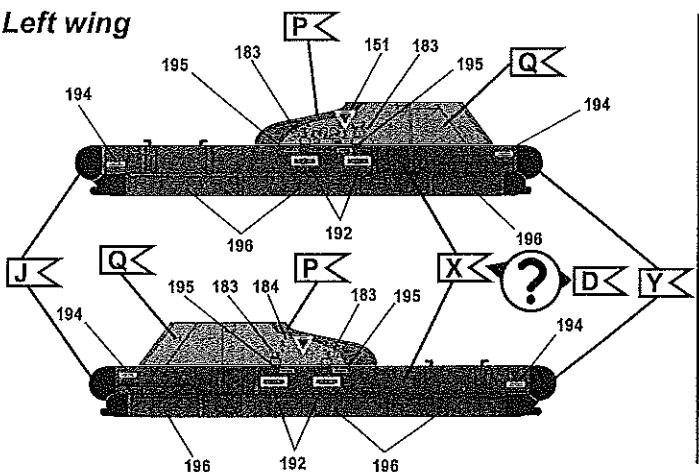
Tornado ECR 46+48 "NATO Tigermeet 2007-08"



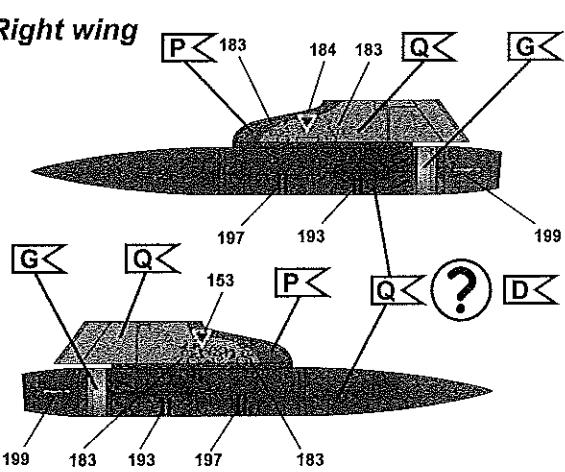
Fuselage pylons



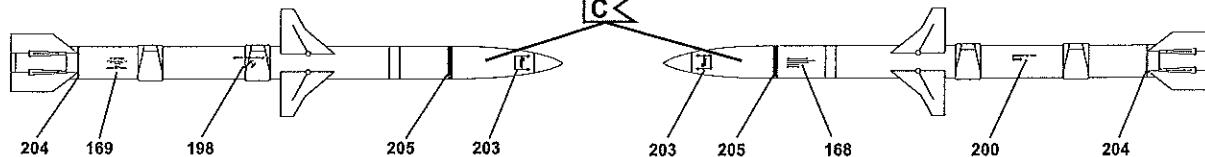
Left wing



Right wing



C



C



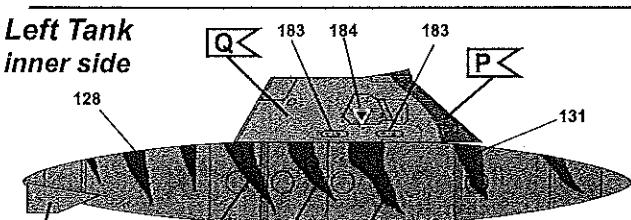
Left wing top view

B

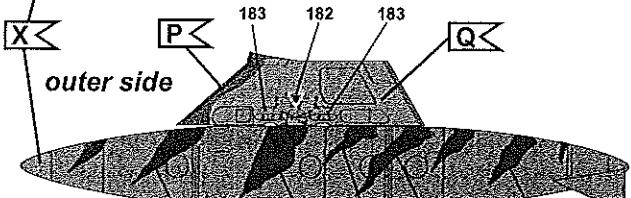


Right wing top view

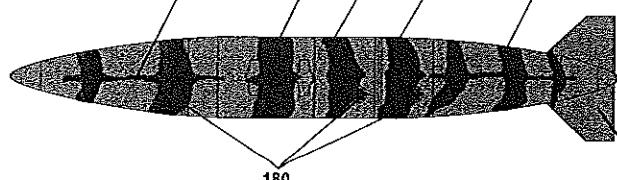
Left Tank inner side



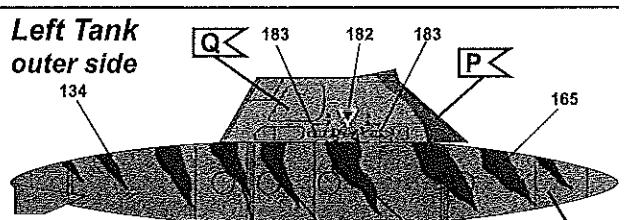
outer side



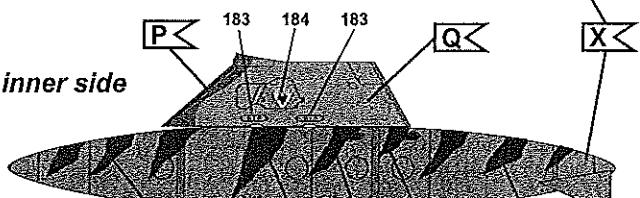
Top view



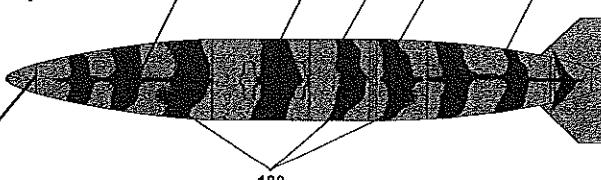
Left Tank outer side



inner side



Top view



Bottom view

